



# CAS TRO

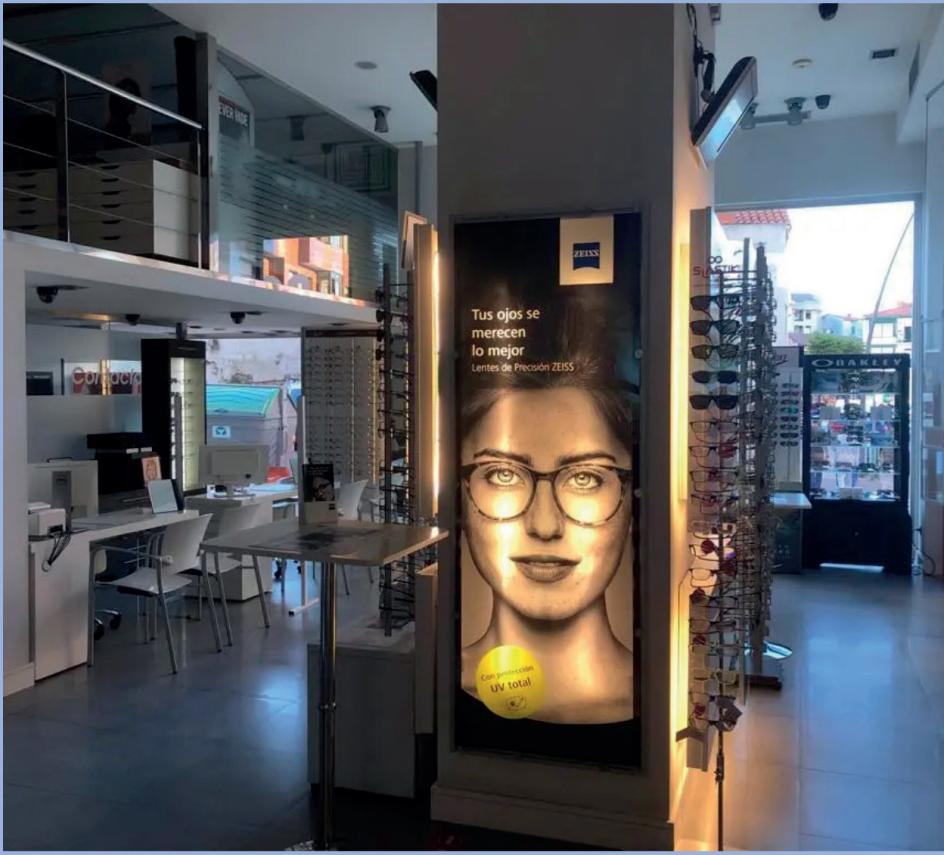
A large, stylized graphic of a whale's tail and head is integrated into the letter 'O' of the word 'TRO'. The whale is depicted in shades of blue and grey, appearing to breach the surface.

## URDIALES 2025





C/ La Ronda 8 - Castro-Urdiales



[http://](http://www.unovision.es) [www.unovision.es](http://www.unovision.es)

942 86 03 77



Óptica de referencia en Castro-Urdiales, creada en 1997, con el objetivo de cuidar la salud visual de nuestros clientes y amigos.

Nuestro equipo de Optometristas, estará encantado de atenderte y resolver tus dudas.

¡Miramos por tus ojos!

**MIRA CON UNOVISIÓN QUÉ BONITO ES CASTRO**



Estimados castreños, castreñas y visitantes,

es un honor para mí, darles mi más cordial bienvenida a nuestra maravillosa ciudad, a Castro-Urdiales.

Como Alcaldesa es un orgullo presentarles la Guía Turística 2025 de Castro-Urdiales, un reflejo de la esencia de nuestra ciudad, que combina historia, tradición cultura y, sobre todo, el calor humano de nuestra gente.

Castro-Urdiales es mucho más que un destino turístico, es una experiencia inolvidable. Con su rica historia, su impresionante patrimonio arquitectónico y sus paisajes únicos, hacen de Castro-Urdiales un destino que enamora a quien

nos visita. Aquí podrán maravillarse con nuestro imponente Puente Medieval y la Iglesia de Santa María, pasear por nuestras calles llenas de historia y disfrutar de las vistas del Cantábrico que nunca dejan de sorprender.

Pero la verdadera magia de Castro-Urdiales está en lo que ofrece más allá de sus paisajes. Nuestra gastronomía local es una auténtica delicia, los sabores de la mar se mezclan con la tradición y conquistan a cualquiera.

Por supuesto nuestras festividades son motivo de orgullo, desde el emotivo Coso Blanco, pasando por la magia de la Semana Santa con su Pasión viviente y la emoción del día de San Andrés, hasta las fiestas patronales que hacen vibrar a toda la ciudad.

Estas celebraciones son el vivo reflejo de nuestra identidad y nuestra alegría compartida. Sin embargo, lo que hace verdaderamente especial a Castro-Urdiales es la calidad de su gente. Los castreños y castreñas somos hospitalarios, cercanos y siempre estamos dispuestos a compartir nuestra ciudad con quienes nos visitan. Aquí, cada rincón guarda una historia y cada encuentro deja un recuerdo imborrable.

Con esta guía quiero invitarles a descubrir cada detalle de nuestra maravillosa ciudad y vivir una experiencia que no olvidarán. Castro-Urdiales tiene los brazos abiertos para recibirlas y hacer que se sientan como en casa.

Gracias por acompañarnos en este viaje, les invito a disfrutar y a compartir este maravilloso rincón del norte con el mundo.

¡Bienvenidos a Castro-Urdiales!

**Susana Herrán Martín**

Alcaldesa del Excmo. Ayuntamiento de Castro-Urdiales



Solarium

# INDICE

<b>DATOS GENERALES .....</b>	5
General Information.....	7
Informations générales.....	7
<b>RECORRIDO HISTÓRICO-ARTÍSTICO .....</b>	8
Historical-artistic route .....	13
Parcours historique-artistique.....	17
<b>CEMENTERIO DE BALLENA .....</b>	21
The Ballena Cemetery .....	23
Cimetière de Ballena .....	23
<b>FIESTAS .....</b>	25
Town Festivals .....	27
Fêtes 28	
<b>PASIÓN VIVIENTE .....</b>	31
Living passion.....	32
Vendredi Saint.....	32

<b>PLAYAS .....</b>	34
Beaches.....	35
Plages .....	36
<b>PARQUES Y JARDINES .....</b>	37
Parks and Gardens .....	37
Parcs et Jardins .....	37
<b>EL CAMINO DE SANTIAGO .....</b>	38
The Way of Saint James.....	38
Le Chemin de Santiago .....	38
<b>RUTAS MEGALÍTICAS .....</b>	39
Megalithic Routes.....	39
Itinéraires Megalithiques .....	39
<b>JUNTAS VECINALES .....</b>	41
Neighbourhood Councils .....	42
Conseils Municipaux.....	43
Fiestas Juntas vecinales.....	44
Ferias .....	44
Actividades culturales.....	44

<b>SERVICIOS GENERALES .....</b>	45
Oficinas administrativas.....	47
Suministros.....	47
Justicia.....	47
Sanidad.....	48
Educación .....	51
Instalaciones culturales .....	52
Medios de comunicación .....	52
Instalaciones Deportivas.....	53
Transporte de Viajeros.....	54
Bienestar Social .....	54
Alojamientos .....	56
Donde Comer .....	57



**Comunidad Autónoma:** Cantabria.

**Comarca:** Zona Oriental.

**Partido Judicial:** Castro-Urdiales.

**Superficie:** 95,10 km<sup>2</sup>.

**Faro:** Alcance de 24 millas, situado a 43° 23' 4" N. y 3° 12' 54" W.

**Población:** 33.482 habitantes. Hay una población flotante estimada de 30.000 personas más.

**Situación:** El municipio está localizado en el extremo oriental de la región de Cantabria. Limita al este y sur con Vizcaya (municipios de Sopuerta, Muskiz, Artzentales y Trucios-Turtzioz), al norte con el mar Cantábrico y al oeste con Guriezo y Liendo (Cantabria).

**Relieve e hidrografía:** La organización del relieve y la hidrografía adoptan la forma de una red octogonal al combinar las alineaciones montañosas de dirección EO, SE-NO, con una disposición perpendicular de los principales cursos de agua que, en dirección SN, los atraviesan. Alineaciones menores flanquean los valles respectivos a modo de interfluvios que limitan las cuencas hidrográficas correspondientes: Agüera, Brazomar, Mioño y Sabiote.

La línea de cumbres coincide con el sur del municipio, donde se encuentran los picos más altos: Betayo (748 m) y Ventoso (727 m). Una segunda alineación está definida por la peña de Santullán (476 m), dando paso a la sierra litoral determinada por Cueto y Cerredo (643 m). La rasa litoral tiene como accidentes más significativos la playa y punta de Sonabia, las playas de Oriñón y Arenillas, punta de Rebanal, ensenadas de Urdiales y Brazomar, playas de Castro y Ostende, punta de Cotolino, playa de Dícidio y punta de Saltacaballo.

La red hidrográfica de Castro-Urdiales gira en torno al Agüera, en el extremo occidental; el Brazomar, con los valles secundarios de Suma, Tabernillas,



# DATOS GENERALES

Cabañaperezana y Sámano; el río Mioño, con el arroyo Callejamala; y en el extremo oriental el río Sabiote.

**Actividad económica:** La descentralización de algunas actividades productivas, así como el hecho de que numerosos ciudadanos procedentes de Vizcaya se hayan instalado permanentemente en Castro-Urdiales, han hecho que se convierta en una ciudad principalmente de servicios, con segundas residencias, turismo de fin de semana y de temporada, ocio, o producción de bienes auxiliares sin olvidar la pesca y la pequeña industria.

**Comunicaciones:** Castro-Urdiales se encuentra entre Santander (a 75 km) y Bilbao (a 35 km) unidas por la autovía A8. Compañías de autobuses mantienen líneas regulares con ambas capitales.





**942 784 307**

c/Maestro Barbieri 2, Bajo. Castro Urdiales

TRATAMIENTO DE LESIONES  
REHABILITACIÓN ENFERMEDADES NEUROLÓGICAS  
PILATES CLINIC FISIO YOGA

**CATAMARÁN ALOJAMIENTO**  
C. Victorina Gainza, 3,  
39700 Castro-Urdiales, Cantabria  
(+34) 942 78 41 37  
repcion@alojamientocatamaran.com



**BORRAGÁN**  
Automoción

Reparaciones de mecánica y electricidad

662 938 941 - 942 851 580

P.I. EL VALLEGÓN -PABELLONES 39-40  
SÁMANO 39709 CANTABRIA

[info@borraganautomocion.es](mailto:info@borraganautomocion.es)  
[www.borraganautomocion.es](http://www.borraganautomocion.es)



## HOTEL RESTAURANTE ARENILLAS

TODO TIPO DE BANQUETES  
CON 2 COMEDORES PARA MÁS  
DE 300 PERSONAS CADA UNO

Cafetería- Tel./Fax: 942 860 766  
Hostal - Tfnos.: 942 870 900 - 942 870 990  
Islares - Castro Urdiales



Una historia que comienza  
en Castro Urdiales hace  
mas de 50 años.



Pescados y Mariscos  
del Cantábrico  
Gran Barra de Pinchos  
C/ Correría, 23 · Castro Urdiales  
T. 942 860 005  
[mesonmarinero.com](http://mesonmarinero.com)

Conservas de anchoas y bonito elaboradas de manera artesanal.  
Además ofrecemos boquerones en vinagre, sabrosas gildas, pudins y verdel en escabeche.

**Tienda Online**  
P.I. La Tejera, nave 21  
Castro-Urdiales  
[info@mariasunvelar.com](mailto:info@mariasunvelar.com)  
T. 942 86 72 23  
[mariasunvelar.com](http://mariasunvelar.com)



## GENERAL INFORMATION:

**Autonomous Community:** Cantabria

**Region:** Eastern Zone

**Judicial District:** Castro-Urdiales

**Area:** 95.10 km<sup>2</sup>

**Lighthouse:** Range of 24 miles, located at 43° 23' 4" N. y 3° 12' 54" W.

**Population:** 33.482 inhabitants, with an estimated additional floating population of 30.000 people.

**Location:** The municipality is located in the easternmost part of the Cantabria region. It borders the following: East and South: Vizcaya (municipalities of Sopuerta, Muskiz, Artzentales, and Trucios-Turtzioz) North: Cantabrian Sea West: Guriezo and Liendo (Cantabria).

**Relief and Hydrology:** The arrangement of the relief and hydrology forms an octagonal network, combining mountain alignments oriented east-west (E-W) and southeast-northwest (SE-NW) with a perpendicular layout of main watercourses running north-south (N-S). Smaller alignments flank the respective valleys, acting as divides that limit the corresponding watersheds: Agüera, Brazomar, Mioño, and Sabiote.

Highest Peaks: Betayo (748 m) Ventoso (727 m). A second alignment is defined by Peña de Santullán (476 m), transitioning to the coastal range formed by Cueto and Cerredo (643 m). Coastal Features: Beaches: Sonabia, Oriñón, Arenillas, Castro, Ostende, Dícidio. Headlands: Sonabia, Rebanal, Cotoñino, Saltacaballo. Bays: Urdiales, Brazomar.

The hydrographic network revolves around: Agüera River: Westernmost area. Brazomar River: With secondary valleys such as Suma, Tabernillas,



Cabañaperezana, and Sámano. Mioño River: Including the Callejamala stream. Sabiote River: Easternmost area.

**Economic Activity:** The decentralization of some productive activities and the permanent settlement of many citizens from Vizcaya in Castro-Urdiales have transformed it into a predominantly service-oriented city. Key economic activities include: Secondary residences, weekend and seasonal tourism, leisure activities, auxiliary goods production and fishing and small-scale industry.

**Transportation:** Castro-Urdiales is located between Santander (75 km) and Bilbao (35 km), connected by the A8 motorway. Regular bus services link the town with both capitals.



## INFORMATIONS GÉNÉRALES

**Communauté autonome :** Cantabria

**Région:** Zone Est

**Circonscription judiciaire:** Castro-Urdiales

**Superficie:** 95.10 km<sup>2</sup>.

**Phare:** Port de 24 milles, situé par 43° 23' 4" N. et 3° 12' 54" O.

**Population:** 33.482 habitants . Il y a déjà une population flottante estimée de 30.000 personnes.

**Localisation:** La municipalité est située à l'extrême orientale de la région de Cantabrie. Elle est limitée à l'est et au sud avec Vizcaya, au nord par la mer Cantabrique et à l'ouest avec Guriezo et Liendo (Cantabrie).

**Relief et hydrographie:** L'organisation du relief et de l'hydrographie prend la forme d'un réseau octogonal en combinaison avec les alignements de montagne dans une direction EW, SE-NW, avec une disposition perpendiculaire au cours d'eau principal qui, dans une direction SN, les traversent. Des alignements miniers flanquent les vallées respectives avec les interfluves qui limitent les bassins hydrographiques correspondants: Agüera, Brazomar, Mioño et Sabiote.

La ligne de crêtes coïncide avec le sud de la commune, où l'on trouve les plus hauts

sommets: le Betayo (748 m) et le Ventoso (727 m). Un deuxième alignement est défini par le rocher de Santullán (476 m), laissant place à la chaîne de montagnes côtières déterminée par Cueto et le Cerredo (643 m).

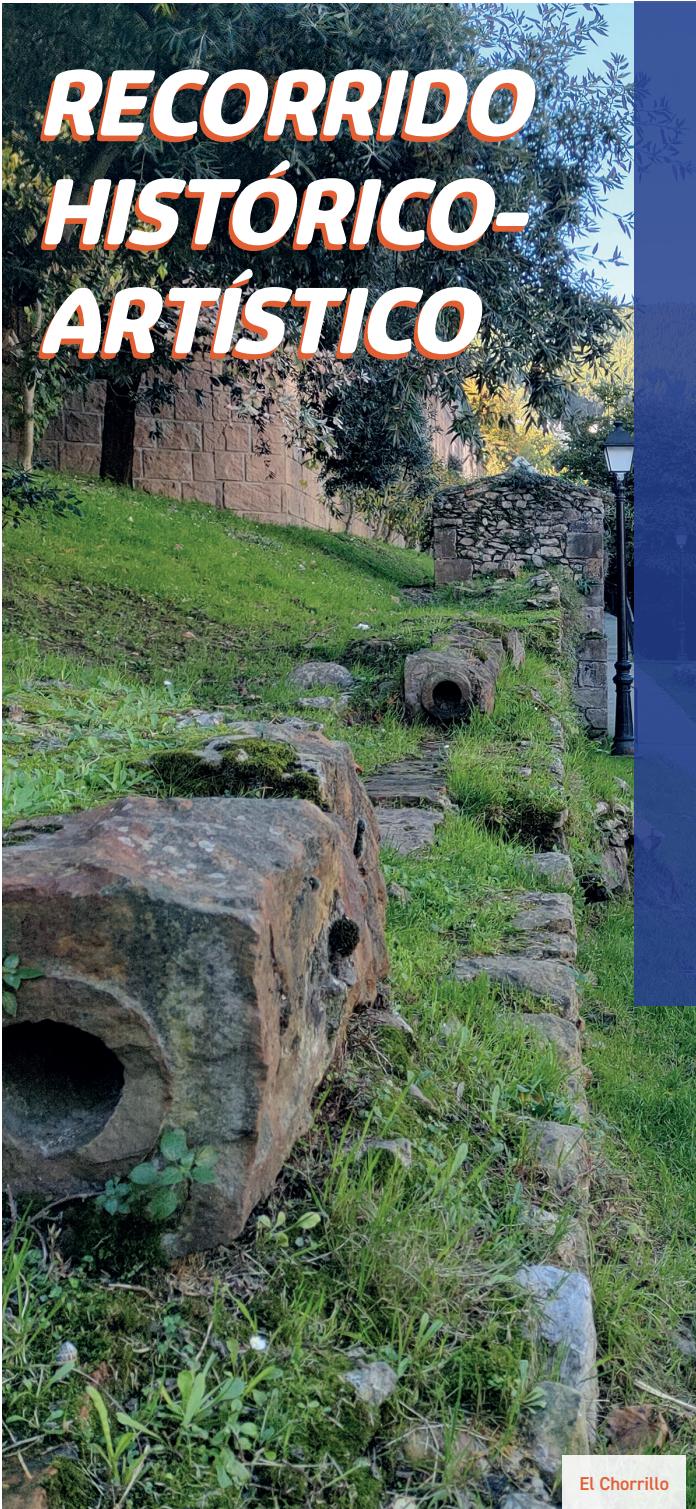
Les caractéristiques les plus significatives de la plaine côtière sont la plage et la pointe de Sonabia, les plages Oriñón et Arenillas, la pointe de Rebanal, les criques Urdiales et Brazomar, les plages Castro et Ostende, la pointe de Cotoñino, la plage Dícidio et la pointe de Saltacaballo.

Le réseau hydrographique de Castro-Urdiales s'articule autour de l'Agüera, à l'extrême ouest; le Brazomar; la rivière Mioño, avec le ruisseau Callejamala; et à l'extrême orientale la rivière Sabiote.

**Activité économique:** La décentralisation de certaines activités productives, ainsi que la venue de nombreux citoyens provenant de Biscaye et installés de manière permanente ont fait que Castro-Urdiales soit devenue une ville essentiellement de services, de résidences secondaires, week-end de tourisme, hebdomadaire et saisonnier, de loisirs, ou production de biens auxiliaires, sans oublier la pêche et la petite industrie.

**Communications:** Castro-Urdiales est située entre Santander (à 75 km) et Bilbao (à 35 km), reliées par l'autoroute A-8. Les compagnies de bus maintiennent des lignes régulières avec les deux capitales.

# **RECORRIDO HISTÓRICO- ARTÍSTICO**



La ciudad de Castro-Urdiales nos ofrece un rico legado patrimonial desde el Paleolítico hasta nuestros días. En el barrio de Urdiales se encuentran las cuevas de El Cuco y de Urdiales, que cuentan con grabados y pinturas paleolíticas, aunque no se pueden visitar. Debido a ello, el Ayuntamiento ha presentado una experiencia en realidad virtual para conocerlas:



En la Ermita de Santa Ana, sobre el puerto, se han encontrado restos vinculados al Paleolítico Superior que indican una ocupación humana.

La presencia romana se constata en el siglo I, cuando se concede al Portus Amanum el título de colonia con el nombre de Flavio Briga. Se fundó en torno al año 70 d.C. y recibió el nombre del emperador Flavio Vespasiano. El rango de colonia lo obtuvo en el año 74. Tenía dos puertos, uno en la ensenada de Brazomar para transportar minerales y otro en Ostende con finalidad comercial.



Del legado romano quedan restos de un tramo de calzada y los miliarios encontrados en torno a la vía que le unía con Pisoraca (Pisuerga).

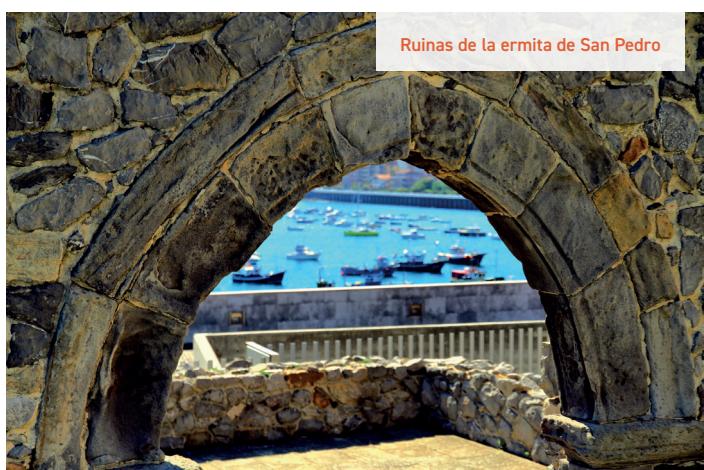
En el Castillo-Faro se conserva, para evitar su deterioro, un miliario que corresponde al emperador Nero Claudio y cuya fecha se estima entre el 55 y el 68 d.C. Mide 190 cm. de alto por 56 de diámetro y se puede ver su inscripción sobre piedra arenisca, cuya traducción es: "Nero Claudio, hijo del divino Claudio, César, Augusto, Germánico, Pontífice Máximo, con el poder tribunicio por octava vez, el imperio por novena y el consulado por cuarta. Desde Pisoraca ciento ochenta millas".



En la zona del barrio de El Chorillo se encuentran los restos de una conducción de aguas pegada al terreno. Este acueducto ha perdido parte de su estructura y ha sufrido importantes reformas.



La trama urbana romana tenía su cardo (N-S) en la actual calle de Santander y su decumano (E-O) en Ardigales, donde podemos observar restos arqueológicos que muestran una vivienda de



época Flavia ("Centro de interpretación Flaviobriga"). Se aprecian los muros de mampostería y los pavimentos.

#### **EDAD MEDIA:**

En el siglo XI aparece documentada una referencia a Castrum Ordiales. No será hasta el siglo XII que, con motivo de la concesión del Fuego por el rey Alfonso VIII en 1163, se mencione de nuevo a la villa de Castro-Urdiales. Su jurisdicción abarcaba un amplio territorio, desarrollando muy pronto una gran actividad económica y aumentando su población, que se dedicaba a la pesca, a la construcción de barcos, a la agricultura y al comercio.

La villa medieval tenía dos zonas diferenciadas: el castro, con su castillo defensivo, las iglesias de San Pedro y de Santa María de la Asunción, y las pueblas. Estaba amurallada y sus puertas eran la de La Barrera, San Francisco y Nuestra Señora de los Portales, de las que no quedan vestigios. Se conservan evidencias de la muralla en las proximidades del castillo y de la portada occidental de la iglesia de Santa María.

Dentro de la muralla se encontraban, desde el siglo XIII, el convento de San Francisco, en la puebla de Arriba y el convento de Santa Clara, en la Puebla de Abajo. Castro-Urdiales tuvo el recinto urbano más amplio de todas las villas costeras de Cantabria. En 1296 se reconoció su importancia en la actividad comercial estableciéndose la capitalidad de la Hermandad de las Marismas. Tuvo una etapa muy floreciente desde finales del siglo XIII hasta la segunda mitad del XIV, cuando empezó a sentir la competencia de otros puertos, muy especialmente Bilbao.

#### **RECORRIDO MONUMENTAL:**

##### **IGLESIA DE SANTA MARÍA**

Del importante legado medieval resalta la Iglesia de Santa María de la Asunción, la de mayor calidad del gótico en Cantabria. Se comienza en 1208 con el diseño de la planta del edificio y a



mediados del siglo XIII se construye el alzado de la cabecera. En el siglo XV se añadió la capilla de Santa Catalina y en el XVII se trazó una nueva en la girola, de planta cuadrangular y con bóveda.

#### **ZONA MONUMENTAL JUNTO A LA IGLESIA**

El Castillo-Faro se construyó como elemento defensivo entre finales del XII y principios del XIII. Es de pequeño tamaño, de 25 por 15 metros de lado, planta trapezoidal, torres cilíndricas esquinales y un saliente triangular también rematado en cilindro. La altura de los muros es de 15 metros. En su interior hay una gran sala abovedada de medio cañón. Actualmente en sus dependencias se desarrollan actos y exposiciones.

La Ermita de San Pedro es una ruina, entre la Iglesia de Santa María y el Castillo, que conserva algunos datos de su pasado románico, de planta rectangular de una sola nave. Se puede apreciar el ábside semicircular y algunos arcos cegados con muros son de mampostería.

El puente medieval es de un solo ojo con arco de ojiva muy transformado, ya que en 1617 se efectuó una reedificación de los parapetos y de la calzada, y a menudo se ha reparado por haber sufrido los embates de los temporales.

La Ermita de Santa Ana está situada sobre un peñón que le da gran espectacularidad. Es una sencilla construcción de pequeño tamaño. Su origen es medieval, pero aparece muy restaurada por las distintas intervenciones. Tiene planta rectangular, cubierta a cuatro aguas y se abre al exterior por un pórtico sostenido por pilares.

Debido al incendio de 1561 se perdieron las casas bajomedievales, aunque se pueden apreciar algunas viviendas antiguas en las calles San Juan y La Rúa, que se caracterizan por sus arcos ojivales de entrada y por los cortavientos para evitar, en caso de incendio, que se propague el fuego, ya que sus estructuras suelen ser de madera.



Conjunto monumental

## AYUNTAMIENTO

La Casa Consistorial tuvo varias reformas. La construcción inicial de 1654 respondía a la tipología que presentaban los ayuntamientos españoles con soportales de varios arcos en el piso inferior y balconada corrida en el superior. A finales del XIX, el arquitecto municipal Eladio Laredo modificó el cuerpo central rematándolo con una torre almenada, pero mantuvo el pórtico con arcos de medio punto.

Al término de la Guerra de la Independencia, el 11 de mayo de 1813, la villa sufrió asedio y saqueo de las tropas francesas, la denominada "Francesada", que tuvo como resultado la pérdida de innumerables vidas humanas y la destrucción de cientos de casas. En una ventana de la calle La Rúa aparece una inscripción en piedra en la que se lee "Quemadas 309 Casas".

En la segunda mitad del siglo XIX se produce el apogeo económico de Castro-Urdiales vinculado a la minería, que permitió el desarrollo de la trama urbana histórica: las murallas fueron derribadas y se produjo el ensanche hacia Brazomar.

A finales del siglo se rellenó el muelle Eguilior sobre el que se desarrolló el frente marítimo, se construyó el rompeolas y los trazados del ferrocarril minero Castro-Alén y el de pasajeros Castro-Traslaviña. El rey Alfonso XIII concede el título de ciudad en 1909.

En la Plaza del Ayuntamiento destaca el conjunto de viviendas del XVIII al XIX que la rodean, así como los soportales de la Correría. Entre todas sobresale la casa de Los Chelines (BIC 1991).

## ARQUITECTURA URBANA:

### AVENIDA DE LA CONSTITUCIÓN

En el frente marítimo destacan las viviendas de la avenida de la Constitución, que presentan una cierta homogeneidad por el empleo de miradores y del color blanco que les da sabor marinero, imagen muy común en las ciudades del Cantábrico. Entre ellas despunta la casa Salvarrey (1901) de Severino Achúcarro, erigida en cuatro plantas. Su decoración es excepcional por sus variados ventanales, balcones y miradores.

En el pequeño parque de Los Jardines se ubica una escultura en bronce del ilustre músico castreño Ataúlfo Argenta. La casa para Isidra del Cerro, en Los Jardines, fue proyectada en 1899 por Achúcarro y dirigida por Rucabado, con influencias francesas y modernistas. Completa la manzana el edificio Royal, actual Centro Cultural Eladio Laredo, conocido por la función que desempeñó de hotel.

En la bahía destaca el Club Náutico de 1958, ejemplo de la arquitectura racionalista que sostiene sobre pilotes un edificio de hormigón.

### PASEO DE OCHARAN MAZAS

Aquí descubrimos algunos ejemplos de arquitectura residencial, entre los que destaca la vivienda Goicouria-Etxea (BIC 1991), diseñada por Laredo en 1892 y que en su parte posterior se abre al paseo Menéndez Pelayo, donde aparece el nombre de su mentor, el General Bazán. Antes del muelle de Don Luis encontramos el conjunto de viviendas unifamiliares San Martín, de los años 60, obra de Galíndez.



En la calle María Aburto, Laredo construyó una residencia para Dolores de los Heros, que hoy día es un Centro Cultural, La Residencia (BIC 1991). El proyecto, de 1899, es para una casa-palacete que consta de sótano, dos plantas y ático. Los materiales que se emplearon fueron la madera, el ladrillo y las cerámicas de Zuloaga, hoy desaparecidas.

#### BARRIO DE BRAZOMAR

Siguiendo hacia la playa de Brazomar destaca el edificio La Pesquera de 1974, del arquitecto cántabro Ricardo Lorenzo.

Leonardo Rucabado diseñó para la familia de su mujer un hermoso chalet de marcada influencia montañesa, Sotileza (BIC 1989). Se construyó en 1914 y utilizó todo el repertorio de las casonas, dotando al edificio de aleros pronunciados, torres, solanas, cortavientos y portalada. Al final de la avenida de la playa se encuentra la Casa de la Naturaleza, de 1952, en la que llama la atención el uso dominante de la piedra.

Regresando hacia el centro de la ciudad por el paseo le Menéndez Pelayo está la casa Brazomar de principios del XX, conocida como Chalet de los Garma, vivienda de planta cuadrada y cubierta a cuatro aguas en la que sobresale el ingreso con porche.

#### PALACIO-CASTILLO DE OCHARAN

El Palacio, el Castillo, el Observatorio y los Jardines de Ocharan (BIC 1985)

forman un conjunto singular de principios de siglo, fruto de la intensa colaboración del magnate vasco Luis Ocharan y el arquitecto Eladio Laredo. El Palacio se realizó en 1901 y el Castillo en 1914.

En el Palacio llama la atención el revestimiento de mármoles rosados y blancos y se sitúa en un amplio parque donde se construyó una pequeña capilla y casa para los guardeses.

El Castillo está rodeado por una muralla almenada que le confiere un aire medieval, potenciado por su construcción más emblemática de inspiración mudéjar.

El Observatorio está en un pabellón de gusto oriental. Destacan las especies arbóreas que se extienden por los jardines.

#### PASEO DE MENÉNDEZ PELAYO

El chalet de San Martín (BIC 1992) es una vivienda de inspiración inglesa proyectada en 1900 por Gregorio de Ibarreche. Es una construcción con sótano y tres alturas.

El Colegio Barquín se realizó en 1924 por el arquitecto Ricardo Bastida. La construcción sobresale por su espléndida fachada principal de influencia clásica.

*Texto: Victoria Cabieces Ibarrondo*

Sotileza



**la Castreña**  
Filetes de anchoa en aceite de oliva

Pol. Vallegón, mod A. Naves 1, 2 y 3  
Sámano - Castro Urdiales  
Tel. 942 863 211

*El sabor del Cantábrico*

*Tre Sorelle*  
Auténtica comida italiana con elaboración propia de pastas frescas

Avenida de la Constitución 14  
39700 Castro-Urdiales  
[www.tresorelle.es](http://www.tresorelle.es)  
Reservas 942 401 457

**Beco**  
Su concesionario, taller oficial y multimarca en Laredo.  
Telf. 942 603 100

CITROËN KIA NISSAN FORD

**B'travel**  
NURIA MARÍN  
Directora

Ardigales, 17  
39700 Castro Urdiales, Cantabria  
Tel. 942 86 91 23  
[castrourdiales@btravel.com](mailto:castrourdiales@btravel.com)  
<http://btravel.com/922>

**TEXAS INMUEBLES**

C. la Plazuela, 10, 39700 Castro-Urdiales, Cantabria  
646 524 689 - 663 270 664  
[www.texasinmuebles.com](http://texasinmuebles.com)

**CRISA**  
Bar - Cafetería  
Platos combinados, Raciones,  
Pinchos Variados, Rabas ...  
Pº Ocharan Mazas, 9  
CASTRO URDIALES

**Amplia Terraza**

Tel. 942 860 803

**BRICK CONSTRUCCIONES**  
[www.brick-construcciones.es](http://www.brick-construcciones.es)

C/ Portus Armanus, 3 - Castro Urdiales  
[bryckconstrucciones@gmail.com](mailto:bryckconstrucciones@gmail.com)

T. 942 79 21 69

**MDQ\***  
Martínez de Quel

Tus tiendas de congelados de confianza\*

Nuestras tiendas de  
**CASTRO URDIALES**

La Ronda, 15  
Tel. 942 243 214

Pol. Vallegón, 46-47,  
Sámano  
Tel. 942 864 333

**COMPRA ONLINE**  
[www.mardequel.com](http://www.mardequel.com)

**Camping de Castro**

Rodeado de naturaleza y con vistas al mar  
**BUNGALOWS Y PARCELAS**  
Bar - Restaurante - Piscina - Zona de juegos - Wifi

Bº Campijo, 65 - Castro Urdiales  
[info@campingdecastro.com](mailto:info@campingdecastro.com)  
Tel. 676 405 745  
[www.campingdecastro.com](http://www.campingdecastro.com)

# HISTORICAL ARTISTIC ROUTE



The city of Castro-Urdiales offers us a rich heritage legacy from the Paleolithic Age to the present day. In the neighbourhood of Urdiales, we can see the caves of El Cuco and Urdiales, which have Paleolithic engravings and paintings. Although these caves cannot be visited, the City Council has designed a virtual reality experience to discover them:



In the Hermitage of Saint Anne, located on the port, remains linked to the Upper Paleolithic have been found that indicate a human occupation. Roman presence is confirmed in the 1st century, when the Portus Amanum is granted the title of colony with the name of Flaviobriga. It was founded around the year 70 D.C and was named after Emperor Flavius Vespasian. It obtained the rank of colony in the year 74. It had two ports, one in the Brazomar, cove which was used to transport minerals. The second being in Ostende used for commercial purposes. From the Roman legacy we can find remains of a section of a road and the milestones found around the road that linked it with Pisoraca (Pisuerga).



In the Castle-Lighthouse, a milestone corresponding to the Emperor Nero Claudio and whose date is estimated between 55 and 68 D.C is preserved. It measures 190 cm. high by 56 in diameter and you can see its inscription on sandstone, whose translation is: "Nero Claudio, son of the divine Claudio, Caesar, Augustus, Germanicus, Pontifex Maximus, with tribunitial power for the eighth time, the empire for the ninth time." and the consulate for fourth. From Pisoraca one hundred and eighty miles". In the area of the neighbourhood of El Chorrillo there are remains of a water pipeline attached to the ground. This aqueduct has lost part of its structure and has undergone important renovations. The Roman urban plot had its cardo (N-S) in what is now Calle de Santander and its decumanus (E-W) in Ardigales, where we can see archaeological remains that show a house from the Flavian period ("Flaviobriga Interpretation Center"). Masonry walls and pavements can also be seen.

## MIDDLE AGES

In the 11th century, a reference to Castrum Ordiales is documented. It will not be until the 12th century that, on the occasion of the granting of the Charter by King Alfonso VIII in 1163, the town of Castro-Urdiales is mentioned again. Its jurisdiction covered a wide



Frente del puerto y Ayuntamiento



territory, very soon developing a great economic activity and increasing its population, which was dedicated to fishing, shipbuilding, agriculture and trade.

The medieval town had two different areas: the castro (the fort), with its defensive castle, the churches of San Pedro and Santa María de la Asunción, and the villages. It was walled and its gates were La Barrera, San Francisco and Nuestra Señora de los Portales, of which there are no vestiges. There is evidence of the wall in the vicinity of the castle and the western doorway of the church of Santa María.

Inside the wall were, since the 13th century, the convent of San Francisco, in Puebla de Arriba, and the convent of Santa Clara, in Puebla de Abajo. Castro-Urdiales had the largest urban area of all the coastal towns in Cantabria. In 1296 its importance in commercial activity was recognized, establishing the capital of the Brotherhood of the Marismas. It had a very flourishing stage from the end of the 13th century to the second half of the 14th, when it began to feel the competition from other ports, especially Bilbao.

## MONUMENTAL ROUTE:

### CHURCH OF SANTA MARÍA



Of the important medieval legacy, the Church of Santa María de la Asunción stands out, the highest quality Gothic church in Cantabria. It begins its construction in 1208 with the design of the building's floor plan and in the middle of the 13th century the elevation of the head is built. In the 15th century the chapel of Santa Catalina was added and in the 17th century a new one was built in the ambulatory, with a square floor plan and a vault.

### MONUMENTAL AREA NEXT TO THE CHURCH

The Castle-Lighthouse was built as a defensive element between the end of the 12th century and the beginning of the 13th century. It is small in size, 25 by 15 meters on

each side, with a trapezoidal plan, cylindrical corner towers and a triangular ledge also topped with a cylinder. The height of the walls is 15 meters. Inside there is a large half-barrel vaulted room. Currently, events and exhibitions are held in its premises.

The Hermitage of Saint Peter is a ruin, between the Church of Santa María and the Castle, which preserves some data from its Romanesque past, with a rectangular floor plan and a single nave. You can see the semicircular apse and some arches covered with masonry walls.



The medieval bridge has a single span with a warhead arch that has been greatly transformed, since the parapets and the roadway were rebuilt in 1617, and it has often been repaired due to having suffered the battering of storms. The The Hermitage of Saint Anne is located on a rock that gives it great spectacularism. It is a simple



Club Náutico

construction of small size. Its origin is medieval, but it appears highly restored due to the different interventions. It has a rectangular floor plan, hipped roof and opens to the outside through a portico supported by pillars.

Due to the fire of 1561, the late medieval houses were lost, although some old houses can be seen in San Juan and La Rúa streets, which are characterized by their pointed arches at the entrance and by windbreaks to prevent spreading in the event of a fire since their structures are usually made of wood.

## TOWN HALL

The Town Hall has undergone several reforms. The initial construction in 1654 responded to the typology presented by Spanish town halls with arcades with several arches on the lower floor and a long balcony on the upper floor. At the end of the 19th century, the municipal architect Eladio Laredo modified the central body, finishing it off with a crenellated tower.

At the end of the War of Independence, on May 11, 1813, the town suffered a siege and looting by French troops, the so-called "Francesada", which resulted in the loss of countless human lives and the destruction of hundreds of houses. In a window on La Rúa Street there is a stone inscription that reads "309 Houses Burned".

In the second half of the 19th century, Castro-Urdiales reached its economic peak linked to mining, which allowed the development of the historical urban fabric: the walls were demolished and the expansion towards Brazomar took place. At the end of the century, the Eguilior dock was filled in, on which the maritime front was developed, the breakwater and the Castro-Alén mining railway and the Castro-Traslaviña passenger railway were built. King Alfonso XIII granted the title of city in 1909.

In the Town Hall Square, the group of houses from the 18th to the 19th century that surround it stands out, as well as the arcades of the Correría. Among all of them, the most prominent is the house of Los Chelines (BIC 1991).

## URBAN ARCHITECTURE:

### AVENIDA DE LA CONSTITUCIÓN

On the seafront, the houses on the Avenida de la Constitución catch the eye, which present a certain homogeneity due to the use of bay windows and the white color that gives them a maritime look. Among them stands out the house Salvarrey (1901) by Severino Achúcarro, erected on four floors. Its decoration is exceptional for its varied windows, balconies and bay windows.



In the small park of Los Jardines there is a bronze sculpture of the illustrious "castreño" musician Ataúlfo Argenta. The house for Isidra del Cerro, in Los Jardines, was designed in 1899 by Achúcarro and directed by Rucabado, with French and modernist influences. The block ends with the Royal Building, currently the Eladio Laredo Cultural Center, used in the past as a hotel. In the bay, the Club Náutico (Yacht Club) from 1958 can be seen; it is an example of rationalist architecture that supports a concrete building on stilts.

### THE PROMENADE OF OCHARAN MAZAS

Here we discover some examples of residential architecture, among which the Goicouría-Etxea house (BIC 1991) stands out, designed by Laredo in 1892 and which opens onto the Promenade of Menédez Pelayo at the back, where the name of his mentor General Bazan appears. Before the Pier of Don Luis we find the group of single-



family homes San Martín, from the 1960s, the work of Galíndez. On María Aburto Street, Laredo built a residence for Dolores de los Heros (1899), which today is a Cultural Center, La Residencia (BIC 1991). The materials used were wood, brick and ceramics from Zuloaga, now disappeared.

## BRAZOMAR NEIGHBORHOOD

Continuing towards the Brazomar beach, the La Pesquera building from 1974, by the Cantabrian architect Ricardo Lorenzo stands out.

Leonardo Rucabado designed a beautiful chalet with a strong mountain influence for his wife's family, Sotileza (BIC 1989). It was built in 1914 and used the entire repertoire of mansions, endowing the building with noticeable eaves, towers, sunrooms, windbreaks and a doorway. At the end of the beach avenue is the Casa de la Naturaleza (The Nature House) from 1952, in which the dominant use of stone is striking.

Returning to the centre of the city along Paseo Menédez Pelayo is the Brazomar house from the early 20th century, known as Chalet de los Garma, a square-plan house with a four-sided roof having an entrance with a porch.

## PALACE-CASTLE OF OCHARAN

The Palace, the Castle, the Observatory and the Gardens of Ocharan (BIC 1985) form a unique complex from the beginning of the century, the result of the intense collaboration between the Basque magnate Luís Ocharan and the architect Eladio Laredo.

The Palace was built in 1901 and the Castle in 1914. In the Palace, the coating of pink and white marble is striking and it is located in a large park where a small chapel and house for the caretakers were built.

The Castle is surrounded by a battlemented wall that gives it a medieval air, enhanced by its most emblematic Mudéjar-inspired construction.

The Observatory is in a pavilion with oriental features. Drawing attention to the tree species that extend through the gardens.

## MENENDEZ PELAYO PROMENADE

The San Martín chalet (BIC 1992) is an English-inspired house designed in 1900 by Gregorio de Ibarreche. The Barquín School was built in 1924 by the architect Ricardo Bastida. The building is highlighted for its splendid main façade of classical influence.

# Agradecimiento

Concejalía Turismo, Patrimonio y Archivo

Queridos ciudadanos y ciudadanas de Castro-Urdiales,

Desde la Concejalía de Turismo, Patrimonio y Archivo, queremos dirigirnos a cada uno y una de ustedes para expresar nuestro más sincero agradecimiento. Vuestra hospitalidad, implicación y respeto son la base que hace de Castro-Urdiales un lugar tan especial, no solo para quienes vivimos aquí, sino también para quienes nos visitan cada año.

Gracias por ser parte activa de una convivencia ejemplar entre residentes y turistas. Sabemos que abrir nuestras calles, nuestras playas y nuestras tradiciones a quienes llegan para conocer nuestro municipio requiere esfuerzo y generosidad. Vosotras y vosotros sois embajadores y embajadoras de esta ciudad: transmitís la riqueza de nuestra historia, el orgullo de nuestras costumbres y el calor humano que convierte una visita a Castro-Urdiales en una experiencia inolvidable.

Vuestra colaboración, respeto y cuidado del entorno refuerzan la imagen de Castro-Urdiales como un destino acogedor y sostenible. Es gracias a vosotras y vosotros que podemos seguir creciendo como municipio, ofreciendo un espacio donde el turismo y la vida local se entrelazan de manera equilibrada y enriquecedora.

Sigamos trabajando juntos y juntas para preservar nuestro patrimonio, nuestras tradiciones y nuestra convivencia. Castro-Urdiales es nuestro hogar, y con vuestra ayuda, seguirá siendo un lugar donde historia, cultura, naturaleza y comunidad convivan en perfecta armonía.

Gracias, de corazón, por ser el alma de este municipio único.

**Dely Vélez Molinero**

Concejala de Turismo, Patrimonio y Archivo del Ayuntamiento de Castro-Urdiales



# PARCOURS HISTORIQUE-ARTISTIQUE



La ville de Castro-Urdiales nous offre un riche héritage patrimonial du Paléolithique à nos jours. Dans les environs d'Urdiales se trouvent les grottes d'El Cuco et d' Urdiales , qui présentent des gravures et des peintures paléolithiques, bien qu'elles ne puissent pas être visitées. Pour cette raison, la Mairie a présenté une expérience de réalité virtuelle pour les découvrir: Dans l' Ermitage de Santa Ana, sur le port, des vestiges associés au Paléolithique supérieur ont été trouvés indiquant une occupation humaine.



La présence romaine est confirmée au 1er siècle, lorsque le titre de colonie est accordé au Portus Amanum avec le nom de Flaviobriga . Elle a été fondée vers l'an 70 après JC et a été nommée d'après l'empereur Flavius Vespasien. Elle obtint le rang de colonie en l'an 74. Elle disposait de deux ports, l'un dans la baie de Brazomar pour le transport des minéraux et l'autre à Ostende à des fins commerciales. De l'héritage romain, les restes d'un tronçon de chaussée subsistent et les bornes milliaires trouvées autour de la route qui la reliait à Pisoraca (Pisuerga). Dans le château-phare une borne milliaire est conservée correspondant à l'empereur Néron Claudio et dont la date est estimée entre 55 et 68 après JC. Elle mesure 190 cm. de haut par 56 de diamètre et on peut voir son inscription sur grès, dont la traduction est: "Néron Claudio, fils du divin Claudio, César, Auguste, Germanicus, Pontifex Maximus, avec pouvoir tribunitiel pour la huitième fois, l'empire pour la neuvième: "et le consulat pour la quatrième. De Pisoraca à cent quatrevingts milles».



Edificio Los Chelines



Plaza Los Jardines

Dans la zone du quartier d' El Chorillo, les restes d'une canalisation d'eau fixée au sol demeurent. Cet aqueduc a perdu une partie de sa structure et a subi d'importantes réformes.

L' trame urbaine romaine avait son chardon (NS) dans l'actuelle Calle de Santander et son decumanus (EO) à Ardigales, où l'on peut voir des vestiges archéologiques montrant une maison de l'époque flavienne (Centre d'interprétation de Flaviobriga). Les murs et les trottoirs en maçonnerie sont appréciés.

## MOYEN-ÂGE

Au 11ème siècle, une référence documentée sur Castrum apparaît . Il faudra attendre le XIe siècle pour que, à l'occasion de l'octroi de la Charte par le roi Alphonse VIII en 1163, la ville de Castro-Urdiales soit à nouveau

17

mentionnée. Sa juridiction couvrait un vaste territoire, développant très tôt une grande activité économique ainsi que sa population, qui se consacrait à la pêche, à la construction navale, à l'agriculture et au commerce. La cité médiévale avait deux zones distinctes: le castro, avec son château défensif, les églises de San Pedro et Santa María de la Asunción, et les villages.

Elle était fortifiée et ses portes étaient La Barrera, San Francisco et Nuestra Señora de los Portales, dont il ne reste aucun vestige. Des vestiges de la muraille sont conservés à proximité du château et du portail ouest de l'église de Santa María. À l'intérieur de la muraille se trouvaient, depuis le XIIIe siècle, le couvent de San Francisco, à Puebla de Arriba, et le couvent de Santa Clara, à Puebla de Abajo. Castro Urdiales possédait la plus grande zone urbaine de toutes les villes côtières de la Cantabrie. En 1296, son importance dans l'activité commerciale a été reconnue, en établissant la capitale de la Confrérie des Marismas. Elle a connu une étape très

florissante de la fin du XIIIe siècle à la seconde moitié du XIVe, lorsqu'elle a commencé à ressentir la concurrence d'autres ports, notamment celui de Bilbao.

## VISITE MONUMENTALE:

### ÉGLISE DE SANTA MARÍA (SAINTE MARIE)



De l'important héritage médiéval, se distingue l'église de Santa María de la Asunción, l'église gothique de la plus haute qualité de la Cantabrie. Sa construction commence en 1208 avec la conception du plan de l'édifice et au milieu du XIIIe siècle l'élévation de la tête est construite. Au XVe siècle, la chapelle de Sainte Catherine a été ajoutée et au XVIIe une nouvelle a été construite dans le déambulatoire, avec un plan carré et une voûte.

Frente Parque Amestoy



## ZONE MONUMENTALE À CÔTÉ DE L'ÉGLISE

Le Château-Phare a été construit comme élément défensif entre la fin du XIIe siècle et le début du XIIIe siècle.

Il est de petite taille, 25 mètres sur 15 de côté, avec un plan trapézoïdal, des tours d'angle cylindriques et une saillie triangulaire également surmontée d'un cylindre. La hauteur des murs est de 15 mètres. A l'intérieur se trouve une grande salle voûtée en demi-berceau. Actuellement, des événements et des expositions ont lieu dans ses dépendances. L'ermitage de Saint Pierre est une ruine, entre l'église de Sainte Marie et le château, qui conserve certaines données de son passé roman, avec un plan rectangulaire et une nef unique. On peut voir l'abside semi-circulaire et quelques arcs couverts de murs en maçonnerie. Le pont médiéval a une travée unique avec un arc en ogive qui a été fortement transformé puisqu'en 1617 les parapets et la chaussée ont été reconstruits, et il a souvent été réparé pour avoir subi les coups des tempêtes.

L'ermitage de Sainte Anne est situé sur un rocher qui lui confère une grande beauté.



C'est une construction simple de petite taille. Son origine est médiévale, mais elle apparaît fortement restaurée en raison des différentes interventions. Il a un plan rectangulaire, un toit en croupe et s'ouvre sur l'extérieur par un portique soutenu par des piliers. En raison de l'incendie de 1561, les maisons de la fin du

Moyen Âge ont été détruites, même si certaines maisons anciennes peuvent être vues dans les rues San Juan et La Rúa, qui se caractérisent par leurs arcs en ogive à l'entrée et par des brise-vent pour empêcher, en cas d'incendie, de propager le feu, puisque leurs structures sont généralement en bois.

## MAIRIE

La mairie a connu plusieurs réformes. La construction initiale de 1654 répond à la typologie présentée par les mairies espagnoles avec des arcades à plusieurs arcs à l'étage inférieur et un balcon continu à l'étage supérieur. A la fin du XIXe siècle, l'architecte municipal Eladio Laredo modifia le corps central en le complétant par une tour crénelée. A la fin de la Guerre d'Indépendance, le 11 mai 1813, la ville subit un siège et un pillage par les troupes françaises, la soi-disant «Francesada», qui se solda par la perte d'innombrables vies humaines et la destruction de centaines de maisons. Dans une fenêtre de la Calle La Rúa, il y a une inscription en pierre qui dit "309 maisons brûlées".

Dans la seconde moitié du XIXe siècle, Castro-Urdiales atteint son apogée économique liée à l'exploitation minière, ce qui permet le développement du tissu urbain historique: les murailles sont démolies et l'expansion vers Brazomar a lieu. À la fin du siècle, le quai Eguilior a été comblé, sur lequel s'est développé le front maritime, le brise-lames et le chemin de fer minier Castro-Alén et le chemin de fer voyageurs Castro-Traslaviña ont été construits. Le roi Alfonso XIII a accordé le titre de ville en 1909. Sur la Place de la Mairie, se distingue le groupe des maisons du XVIIIe au XIXe qui

Casa para Isidra del Cerro



l'entoure, ainsi que les arcades du Corridor. Parmi toutes se distingue la maison Los Chelines (BIC 1991).

## ARCHITECTURE URBAINE:

### AVENUE DE LA CONSTITUTION

Sur le front de mer, se distinguent les maisons de l'Avenida de la Constitución, qui présentent une certaine homogénéité due à l'utilisation de belvédères et à la couleur blanche qui leur donne une saveur maritime. Parmi elles se distingue la maison Salvarrey (1901) de Severino Achúcarro, érigée sur quatre étages. Sa décoration est exceptionnelle pour ses grandes fenêtres, balcons et belvédères. Dans le petit parc de Los Jardines se trouve une sculpture en bronze de l'illustre musicien castreño Ataúlfo Argenta. La maison d'Isidra del Cerro, dans Los Jardines, a été conçue en 1899 par Achúcarro et dirigée par Rucabado, avec des influences françaises et modernistes. Le bloc est complété par le Bâtiment Royal, actuellement le centre culturel Eladio Laredo,





connu pour sa fonction d'hôtel dans le passé. Dans la baie, se distingue le Club Nautique de 1958, exemple d'architecture rationaliste qui supporte un bâtiment en béton sur pilotis.

#### PROMENADE D'OCHARAN MAZAS

On y découvre quelques exemples d'architecture résidentielle, parmi lesquels se démarque la maison Goicouria-Etxea (BIC 1991), conçue par Laredo en 1892 et qui s'ouvre sur le Paseo Menéndez Pelayo à l'arrière, où apparaît le nom de son mentor, le général Bazan. Avant le quai Don Luis, nous trouvons le groupe de maisons unifamiliales San Martín, des années 1960, œuvre de Galíndez. Dans la rue María Aburto, Laredo a construit (1899) une résidence pour Dolores de los Heros, qui est aujourd'hui un centre culturel, La Residencia (BIC 1991). Les matériaux utilisés étaient le bois, la brique et la céramique de Zuloaga, aujourd'hui disparus.

#### QUARTIER BRAZOMAR

En continuant vers la plage de Brazomar, se distingue le bâtiment La Pesquera de 1974, de l'architecte cantabrique Ricardo Lorenzo. Leonardo Rucabado a conçu un magnifique chalet à forte influence montagnarde pour la famille de sa femme, Sotileza (BIC 1989). Il a été construit en 1914 et a utilisé tout le répertoire des manoirs, dotant le bâtiment d'avant-toits prononcés, de tours, de vérandas, de brise-vent et d'une porte. Au bout de l'avenue de la plage se trouve la Casa de la Naturaleza (Maison de la Nature), de 1952, dans laquelle l'utilisation dominante de la pierre est frappante. En revenant au centre de la ville par le Paseo Menéndez Pelayo se trouve la maison Brazomar du début

du XXe siècle, connue sous le nom de Chalet de los Garma, une maison de plan carré avec un toit en croupe dans laquelle se détache l'entrée avec un porche.

#### PALAIS-CHÂTEAU D'OCHARAN

Le Palais, le Château, l'Observatoire et les Jardins d'Ocharan (BIC 1985) forment un complexe unique du début du siècle, fruit de l'intense collaboration entre le magnat basque Luís Ocharan et l'architecte Eladio Laredo. Le Palais a été construit en 1901 et le Château en 1914. Dans le Palais, le revêtement de marbre rose et blanc est frappant et il est situé dans un grand parc où une petite chapelle et une maison pour les gardes ont été construites. Le château est entouré d'un mur crénelé qui lui donne un air médiéval, rehaussé par sa construction d'inspiration mudéjare la plus emblématique.

L'Observatoire est dans un pavillon de goût oriental. Les espèces d'arbres qui s'étendent à travers les jardins se distinguent.

#### PROMENADE DE MENENDEZ PELAYO

Le chalet San Martín (BIC 1992) est une maison d'inspiration anglaise conçue en 1900 par Gregorio de Ibarreche. Le Colegio Barquín a été construit en 1924 par l'architecte Ricardo Bastida. La construction se distingue par sa splendide façade principale d'influence classique.



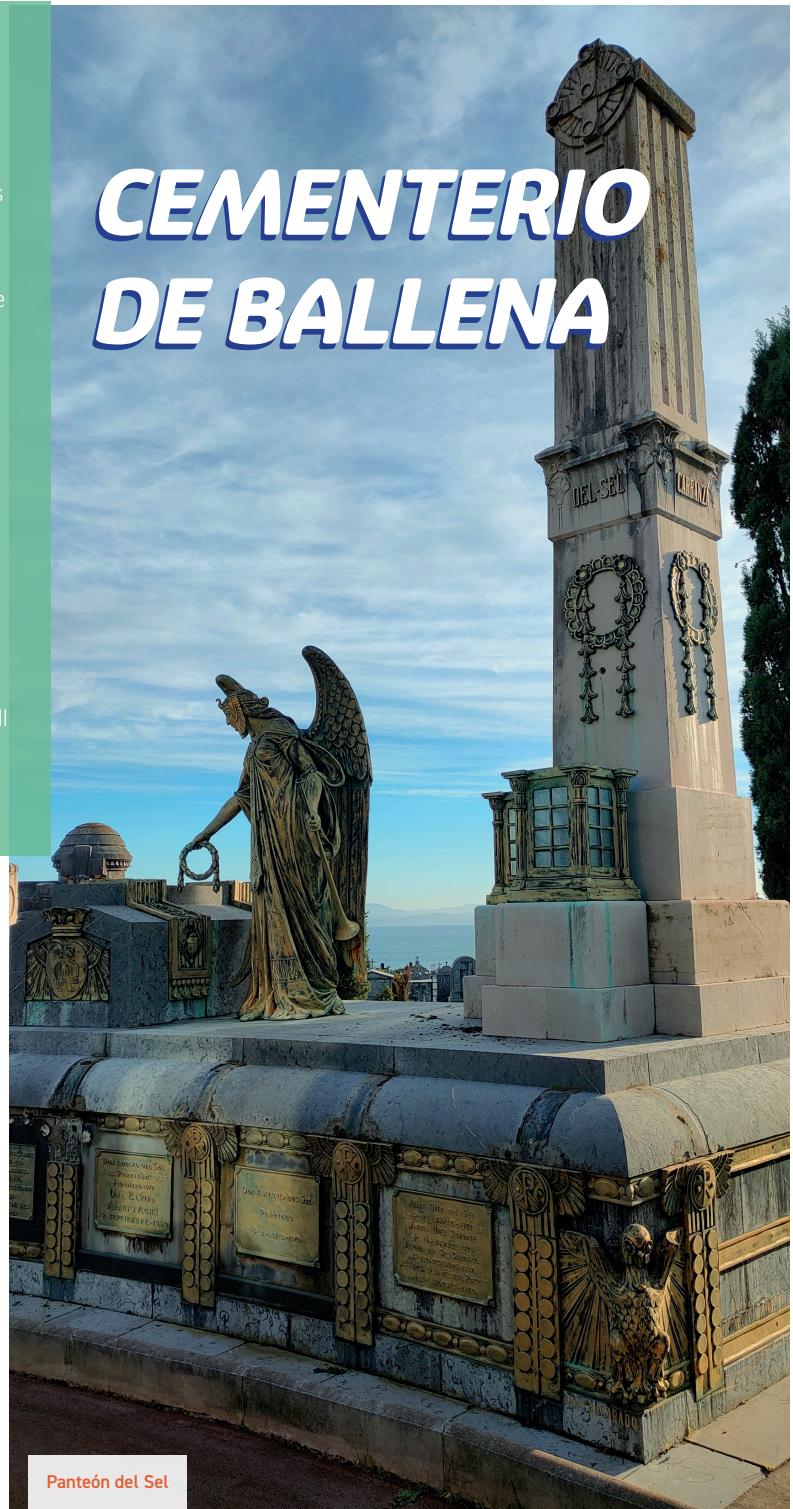
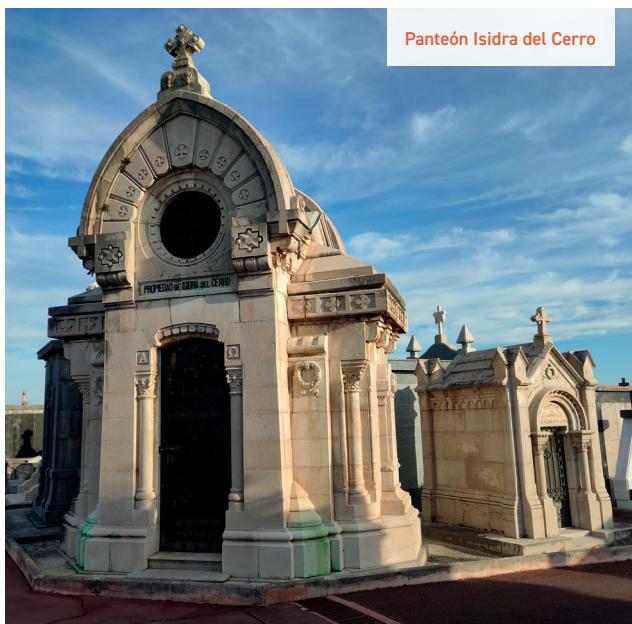
El camposanto de Castro-Urdiales está situado en una pequeña península cerca del mar, en el camino de Allendelagua. Su ubicación es excepcional. Destaca por su singular estilo arquitectónico y es un Bien de interés cultural con la categoría de monumento desde 1994. El cementerio de Ballena es uno de los ejemplos más notables de la arquitectura funeraria española.

Reúne un conjunto de monumentos funerarios de excepcional calidad en diferentes estilos como neoclásico, eclecticismo, neomedievalismo, modernismo, gótico, art decó. Formó parte del ensanche urbanístico local de finales del XIX.

Fue proyectado por Joaquín Rucoba y Octavio de Toledo e inaugurado en 1893. Su planta de inspiración neoclásica se ordena en amplias avenidas paralelas que van descendiendo hacia el mar. Contiene estilos propios de finales del siglo XIX y principios del XX, y fueron proyectados por los arquitectos castreños Leonardo Rucabado y Eladio Laredo, por encargo de las familias de la burguesía castreña como los Ocharan, Helguera, Artiñano, Cortejarena o Isidra del Cerro.

En el cementerio descansan los restos de personajes ilustres de la historia local, regional y nacional como el arquitecto Leonardo Rucabado o el compositor Arturo Dúo. Hubo hasta 1979 otra tumba que pertenecía a Francisco de Bedoya, último guerrillero antifranquista de Cantabria 'de los que se echaron al monte' al acabar la Guerra Civil.

En 2017, Ballena fue distinguido como "Mejor cementerio de España" en el III Concurso de cementerios organizado por la revista "Adiós Cultural", editada por Funespaña. En 2016, el Panteón del Sel obtuvo el galardón al "Mejor monumento".





# Funeraria Merino Díez | m mémora

Siempre al servicio de las familias que han  
de despedir a un ser querido en Castro Urdiales

**OFICINA CENTRAL CASTRO URDIALES:** Calle Los Huertos, 4.

**OFICINA LAREDO:** Avda. Derechos Humanos, 36 (Frente al Hospital).

**TANATORIO LA LUZ LAREDO:** Calle Wenceslao López Albo, 31.

## CEMETERY OF BALLENA



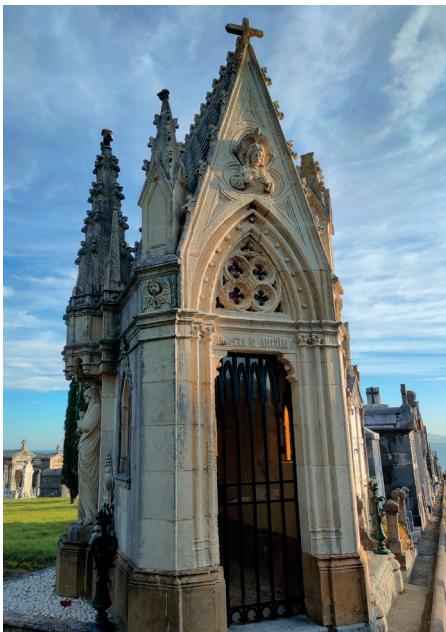
The Ballena cemetery is located on a small peninsula near the sea, along the Allendelagua path. Its location is exceptional. It stands out for its unique architectural style and has been a cultural heritage site of monument status since 1994.

The Ballena Cemetery is one of the most notable examples of Spanish funeral architecture. It gathers a collection of exceptional quality funeral monuments in various styles such as Neo-classical, Eclecticism, Neo-Medievalism, Modernism, Gothic, and Art Deco. It was part of the local urban expansion of the late 19th century.

It was designed by Joaquín Rucoba and Octavio de Toledo and inaugurated in 1893. Its Neo-classical-inspired layout is organized into wide parallel avenues descending toward the sea. It includes styles typical of the late 19th and early 20th centuries, designed by the local architects Leonardo Rucabado and Eladio Laredo, commissioned by bourgeois families from Castro, such as the Ocharan, Helguera, Artiñano, Cortejarena, and Isidra del Cerro families.

The cemetery houses the remains of notable figures from local, regional, and national history, such as the architect Leonardo Rucabado and composer Arturo Dúo. Until 1979, it also contained the grave of Francisco de Bedoya, the last anti-Franco guerrilla from Cantabria "of those who took to the mountains" after the Civil War.

In 2017, Ballena was recognized as the "Best Cemetery in Spain" in the III Cemetery Contest organized by the magazine "Adiós Cultural," edited by Funespaña. In 2016, the Pantheon of the Sel won the award for "Best Monument."



## CIMETIÈRE DE BALLENA



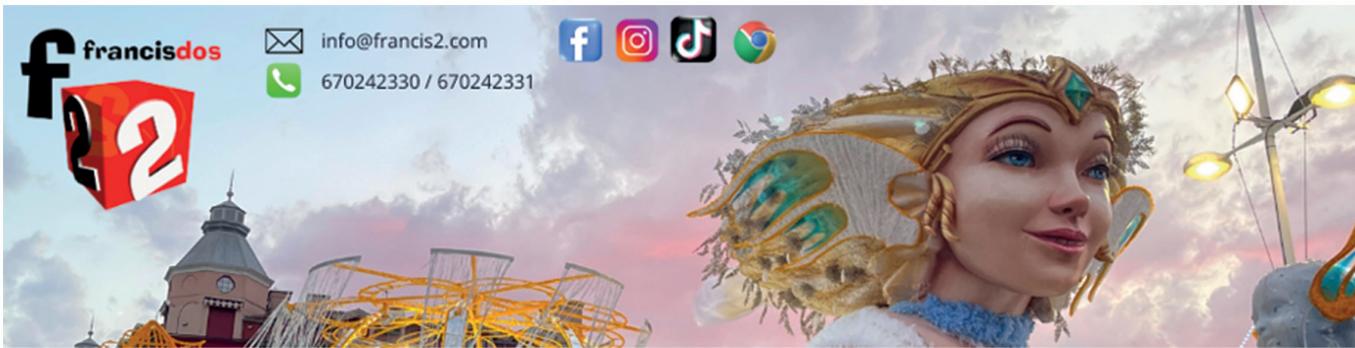
Le cimetière de Castro-Urdiales est situé sur une petite péninsule près de la mer, sur le chemin d'Allendelagua. Son emplacement est exceptionnel. Il se distingue par son style architectural singulier et est un Bien d'intérêt culturel avec la catégorie de monument depuis 1994.

Le cimetière de Ballena est l'un des exemples les plus remarquables de l'architecture funéraire espagnole. Il réunit un ensemble de monuments funéraires d'une qualité exceptionnelle dans différents styles tels que le néoclassicisme, l'éclectisme, le néomédiévalisme, le modernisme, le gothique et l'art déco. Il faisait partie de l'expansion urbaine locale de la fin du XIXe siècle.

Il a été conçu par Joaquín Rucoba et Octavio de Toledo et inauguré en 1893. Sa disposition d'inspiration néoclassique est ordonnée en larges avenues parallèles qui descendent vers la mer. Il contient des styles propres à la fin du XIXe siècle et au début du XXe siècle, et a été conçu par les architectes castreños Leonardo Rucabado et Eladio Laredo, pour le compte des familles de la bourgeoisie castreña comme les Ocharan, Helguera, Artiñano, Cortejarena ou Isidra del Cerro.

Dans le cimetière reposent les restes de personnalités illustres de l'histoire locale, régionale et nationale tels que l'architecte Leonardo Rucabado ou le compositeur Arturo Dúo. Il y avait jusqu'en 1979 une autre tombe appartenant à Francisco de Bedoya, dernier guérillero antifranquiste de Cantabrie "de ceux qui se sont jetés dans la montagne" après la guerre civile.

En 2017, Ballena a été distingué comme "Meilleur cimetière d'Espagne" lors du IIIe concours de cimetières organisé par le magazine "Adiós Cultural", édité par Funespaña. En 2016, le Panthéon du Sel a reçu le prix du "Meilleur monument



**Imaginación, creatividad, seriedad y experiencia nos definen**

En Francis2 abordamos cualquier proyecto que se nos plantea

NOS DEDICAMOS AL DISEÑO Y CREACIÓN  
DE CARROZAS PARA CABALGATAS, EVENTOS, FIESTAS PATRONALES  
Y TODO TIPO DE DECORACIONES TEMÁTICAS Y ESCENOGRAFÍAS



Cabalgatas



Esculturas



**Damos forma  
a tus ideas**



Figuras



Fiestas Patronales



Carrozas fantasía



Eventos



Decoradas

## CARNAVALES

El carnaval se celebra antes de la Cuaresma y tiene una fecha variable. Su celebración se hace en dos fines de semana, el último para el Juicio y entierro de la sardina.

Son días de diversión, transgresión y críticas al poder establecido, con la celebración del concurso de chascarrillos y disfraces, y verbenas.

## FIESTAS PATRONALES- SEMANA GRANDE

Castro-Urdiales inicia el verano con las fiestas de la Semana Grande, días con una amplia programación de actividades y eventos musicales para todos los públicos y repartidos por varios puntos de la ciudad. Las casetas en el parque Amestoy las txoznas en el San Guillén ambientan sobremanera las celebraciones de esos días.

### SAN JUAN

El día 23 comienza una de las celebraciones más populares de Castro, con la hoguera en la Atalaya y la verbena en la Plaza del Ayuntamiento. Al día siguiente, festividad de San Juan, una chocolata matinal, la final del torneo de futbito, los cabezudos y pasacalles y la tradicional sardinada en la Atalaya, son eventos destacados.

### SAN PELAYO

San Pelayo, patrón de Castro-Urdiales, es junto a San Andrés unas de las fiestas más populares en la ciudad. El momento más importante en este día, 26 de junio, es la tradicional romería con merienda incluida que se celebra en la Atalaya.

### SAN PEDRO

Antaño fue una de las grandes fiestas de la ciudad. Actualmente, se sigue celebrando el 29 de junio con la procesión que parte desde la Cofradía de pescadores a Santa María.

### COSO BLANCO

El primer viernes de julio, Castro-Urdiales acoge la celebración del Coso Blanco, una de las más grandes fiestas de la ciudad, declarada Fiesta de interés turístico regional. Desde primera hora de la mañana, los artesanos locales exponen sus creaciones en el Parque Amestoy para que puedan ser vistas por el público. Composiciones rematadas en papel, en un alto porcentaje de colores blanco y amarillo y de distinta temática de fantasía que por la noche se tornan mágicas bajo los focos de luz.

El desfile nocturno por Amestoy se ameniza, en presencia de las autoridades, por comparsas y numeroso público que se agolpa para seguirlo in situ, inmersos en una batalla de bolas de confeti y serpentinas. Después del desfile dan comienzo los fuegos artificiales que adornan la

# FIESTAS



Carroza del Coso Blanco Los Jardines

bahía de luz y color, como preámbulo de una larga noche de fiesta amenizada con una gran verbena.

Los orígenes de esta colorida y alegre fiesta se remontan al verano de 1948. La puso en marcha el entonces alcalde León Villanueva Orbea, que tuvo el acierto de dar forma a una vieja idea aportada por Carmelo Nigra. Se hizo realidad también gracias a la colaboración de Luís Ulacía, que conocía una fiesta muy popular denominada 'El Cosso' que se celebraba en La Habana (Cuba). Nació con la intención inicial de atraer hacia Castro-Urdiales a los veraneantes y gentes de paso a los que había que ofrecer algo nuevo y sugestivo, y desde sus comienzos tuvo un sonado éxito. Tras unos años de declive, la fiesta está volviendo a recuperar el esplendor de antaño.

## LA ASUNCIÓN Y SAN ROQUE

La Asunción es una fiesta en honor a la patrona de Castro-Urdiales, con una de las tradiciones más antiguas de la ciudad, "la procesión de las velillas", que tiene lugar el día 14 de agosto. Comienza en la iglesia de Santa María, donde tras finalizar la misa arranca la procesión de la Virgen, arropada de multitud de gente con su velilla en mano. Un castillo de fuegos artificiales lanzados desde el puerto y una verbena ambientan la celebración.

Al día siguiente, el plato fuerte es el concurso popular de marmitas que tiene lugar en la plaza del Ayuntamiento y zona del puerto donde numerosas cuadrillas se reúnen para preparar su particular marmita marinera, sometida a un jurado culinario. Por la tarde, la bahía acoge la regata de traineras de la Bandera de Castro. El día 16 de agosto tienen lugar los actos en honor a San Roque, con el popular concurso infantil de pesca de mubles. Se celebran también cucañas marítimas en la dársena.

## SONÓRICA

A mediados de Julio tiene lugar en el estadio Riomar el festival de música SONÓRICA que reúne en dos jornadas un cartel de grandes músicos del panorama pop y rock y que congrega a miles de personas, muchas de ellas acampando durante el fin de semana para el disfrute del festival.

## EL CARMEN

Las gentes de la mar celebran el día 16 de julio esta fiesta marinera. La bahía de Castro-Urdiales acoge por la tarde la procesión marítima con multitud de personas que, desde los muelles y desde el agua en embarcaciones engalanadas, acompañan a la Virgen del Carmen hasta alta mar, donde se realizará una ofrenda floral.

## SANTA ANA

A los pies de la ermita del mismo nombre, en la zona del San Guillén, donde se celebra una ofrenda el día 26 de julio, tiene lugar la fiesta. Los concursos de chombillos y de tortillas centran los actos de este día que se cierran con una popular verbena.

## SAN ANDRÉS

Es el patrón de los marineros y Castro-Urdiales cierra el calendario festivo con una de las celebraciones más tradicionales y queridas por casteños y visitantes. También la más gastronómica con un menú a base de caracoles y besugo o chicharro a la preve que no faltan en las mesas de las casas y los bares y restaurantes. Está declarada como

Procesión Marítima del Carmen



Fiesta de interés turístico regional. La celebración se realiza desde hace varios años en el Barrio de los marineros, donde la Asociación cultural del mismo nombre organiza junto al Ayuntamiento la popular fiesta. El concurso de caracoles, las regatas

de bateles, la procesión del santo, el concurso de poemas de la mar y la degustación de caracoles, son los principales actos de la fiesta.

En Castro-Urdiales, tanto la fecha como el propio santo tienen una importancia especial. Y es que los antepasados de los marineros que ahora forman parte de la cofradía de pescadores del municipio lo eligieron como patrón por dos razones. Por un lado, porque hacia el 30 de noviembre comenzaba la campaña del besugo de cuya captura dependía la economía de los casteños, y por otro, porque la primera ermita que se construyó en la ciudad, entre los siglos X y XI, se llamaba precisamente San Andrés. Estaba situada en Urdiales y allí acudían los pescadores a pedir al santo una buena captura de besugo. Se solía decir y se dice que "por San Andrés, besugillos tres".



Festival SONORICA

# TOWN FESTIVALS



## CARNAVAL (CARNIVAL)

The carnival is celebrated before Lent, and its date varies. It is celebrated over two weekends, with the last one dedicated to the Trial and Burial of the Sardine.

These are days of fun, transgression, and criticism of established power, with a contest for jokes and costumes and lively street parties.

## FIESTAS PATRONALES- SEMANA GRANDE (PATRONAL FESTIVALS –GREAT WEEK)

Castro-Urdiales kicks off the summer with the Great Week festivities, which feature a broad program of activities and musical events for all ages, spread across various parts of the city. The stalls in Amestoy Park and the txoznas in San Guillén create a lively atmosphere during these celebrations.

## SAN JUAN (SAINT JOHN THE BAPTIST'S DAY)

On the 23rd, one of Castro's most popular celebrations begins, with the bonfire on the Atalaya and the street party in the Town Hall Square. The following day, on San Juan's feast day, a morning hot chocolate, the final of the futbito tournament, the "cabezudos" (giant-headed figures), parades, and the traditional sardine grill on Atalaya are among the key events.

## SAN PELAYO

San Pelayo, patron of Castro-Urdiales, is one of the most popular festivals in the city, along with San Andrés. The most important moment of the day, June 26, is the traditional pilgrimage with a picnic, held at Atalaya.

## SAN PEDRO (SAINT PETER)

Once one of the city's major festivities, it is still celebrated on June 29 with a procession from the Fishermen's Brotherhood to Santa María.

## COSO BLANCO

The first Friday of July, Castro-Urdiales hosts the Coso Blanco, one of the city's largest festivals, declared a Regional Tourist Interest Festival. From early morning, local artisans showcase their creations in Amestoy Park for the public to see. Elaborate paper compositions, mostly in white and yellow, of various fantasy themes, become magical by night under the lights.

The night parade through Amestoy is enlivened, in the presence of authorities, by parades and crowds gathered to watch, engaged in a battle of confetti balls and streamers. After the parade, fireworks light up the bay, marking the start of a long night of festivities, accompanied by a large street party.

The origins of this colorful and joyful festival date back to the summer of 1948. It was initiated by then-mayor León Villanueva Orbea, who brought

to life an old idea from Carmelo Nigra. It was also made possible by the collaboration of Luis Ulacia, who was familiar with a popular festival in Havana, Cuba, called "El Cossó." It was designed to attract vacationers and passersby to Castro-Urdiales, offering something new and exciting, and it was a resounding success from the start. After some years of decline, the festival is regaining its former glory.

## THE ASSUMPTION AND SAN ROQUE

The Assumption is a celebration in honor of Castro-Urdiales' patroness, with one of the city's oldest traditions, "the procession of the little lights," held on August 14. It starts at the Church of Santa María, where, after the Mass, the procession of the Virgin begins, surrounded by a crowd carrying their "little lights."

A fireworks display from the port and a street party enliven the celebration.

The following day, the highlight is the popular marmita (fish stew) competition, held in the Town Hall Square and port area, where numerous groups gather to prepare their particular seafood stew, judged by a culinary panel. In the afternoon, the bay hosts the regatta of traineras for the Castro Flag. On August 16, events honoring San Roque take place, with a popular children's fishing competition for "mubles" (mullet). Maritime contests are also held in the dock.

## EL CARMEN

The people of the sea celebrate this maritime festival on July 16. In the afternoon, Castro-Urdiales' bay hosts a maritime procession, with many people from the piers and boats decorated to accompany the Virgin of Carmen out to sea, where a floral tribute is offered.



Coso Blanco

## SANTA ANA (SAINT ANNE)

At the foot of the hermitage of the same name, in the San Guillén area, the festival takes place. The "chombillos" (hats) and tortilla contests are the main events, followed by a popular street party on July 26.

## SAN ANDRÉS (SAINT ANDREW)

Patron of sailors, Castro-Urdiales ends the festival calendar with one of the most traditional and beloved celebrations by both locals and visitors. It is also the most gastronomic, featuring a menu of snails and bass or mackerel prepared in the local way, which are staples at homes, bars, and restaurants. It is declared a Regional Tourist Interest Festival.

The celebration takes place in the Sailors' Quarter, where the local cultural association organizes the popular festivities along with the Town Hall. The snail contest, batel regattas, the saint's procession, the sea poem contest, and the tasting of snails are the main events.

In Castro-Urdiales, both the date and the saint hold special significance. The ancestors of the sailors who are now part of the town's Fishermen's Brotherhood chose him as their patron for two reasons: first, because the bass season began around November 30, and secondly, because the first hermitage built in the city, between the 10th and 11th centuries, was called San Andrés. It was located in Urdiales, where fishermen would pray to the saint for a good catch of bass. It is often said, "For San Andrés, three little bass."

# FÊTES

## CARNAVALES (CARNAVALS)

Le carnaval se célèbre avant le Carême et a une date variable. Sa célébration se fait sur deux week-ends, le dernier étant consacré au Jugement et à l'enterrement de la sardine. Ce sont des jours de divertissement, de transgression et de critiques du pouvoir établi, avec la célébration du concours de calembours et de déguisements, et des bals.

## FIESTAS PATRONALES-SEMANA GRANDE (FÊTES PATRONALES)

Castro-Urdiales commence l'été avec les fêtes de la Semaine Sainte, des journées avec une large programmation d'activités et d'événements musicaux pour tous les publics, répartis sur plusieurs points de la ville. Les stands du parc Amestoy et les txoznas de San Guillén animent énormément les célébrations de ces jours.

## SAN JUAN (SAINT JEAN)

Le 23 commence l'une des célébrations les plus populaires de Castro, avec le feu de la Atalaya et le bal de la Place de la Mairie. Le jour suivant, la fête de Saint Jean, avec un chocolat chaud le matin, la finale du tournoi de futbito, les géants et défilés, et la traditionnelle sardine grillée à la Atalaya, sont des événements incontournables.

## SAN PELAYO

Saint Pelayo, patron de Castro-Urdiales, est l'une des fêtes les plus populaires de la ville, tout comme Saint André. Le moment le plus important de cette journée, le 26 juin, est la traditionnelle romería avec goûter inclus qui se déroule à l'Atalaya.



## SAN PEDRO (SAINT PIERRE)

Autrefois l'une des grandes fêtes de la ville, elle continue d'être célébrée le 29 juin avec une procession qui part de la Confrérie des pêcheurs vers Sainte-Marie.

## COSO BLANCO

Le premier vendredi de juillet, Castro-Urdiales accueille la célébration du Coso Blanco, l'une des plus grandes fêtes de la ville, déclarée Fête d'intérêt touristique régional. Dès le matin, les artisans locaux exposent leurs créations dans le parc Amestoy pour que le public puisse les admirer. Des compositions réalisées en papier, principalement dans des tons blancs et jaunes et avec des thèmes fantastiques, prennent une allure magique sous les projecteurs la nuit venue.

Le défilé nocturne à Amestoy est animé, en présence des autorités, par des groupes de danse et de nombreux spectateurs qui se pressent pour y assister, plongés dans une bataille de boules de confetti et de serpentines. Après le défilé, les feux d'artifice commencent à orner la baie de lumière et de couleur, annonçant une longue nuit de fête avec une grande soirée dansante.

Les origines de cette fête colorée et joyeuse remontent à l'été 1948. Elle a été lancée par le maire de l'époque, León Villanueva Orbea, qui a eu la bonne idée de donner forme à une vieille proposition de Carmelo Nigra. Cela a également été rendu possible grâce à la collaboration de Luís Ulacía, qui connaissait une fête très populaire appelée 'El Cossó', célébrée à La Havane (Cuba). Elle est née avec l'intention initiale d'attirer à Castro-Urdiales les vacanciers et les passants auxquels il fallait offrir quelque chose de nouveau et séduisant, et a connu un grand succès dès ses débuts. Après quelques années de déclin, la fête commence à retrouver l'éclat d'antan.

## LA ASUNCIÓN Y SAN ROQUE (L'ASSOMPTION ET SAN ROQUE)

L'Assomption est une fête en l'honneur de la patronne de Castro-Urdiales, avec l'une des traditions les plus anciennes de la ville, "la procession des bougies", qui a lieu le 14 août. Elle commence à l'église de Sainte-Marie, où, après la messe, la procession de la Vierge commence, entourée de nombreux participants portant leur bougie. Un feu d'artifice tiré depuis le port et un bal de rue animent cette célébration.

Le jour suivant, le point culminant est le concours populaire de marmites qui a lieu sur la place de la Mairie et la zone du port, où de nombreuses équipes se réunissent pour préparer leur propre marmite marine, soumise à un jury culinaire. L'après-midi, la baie accueille la régate de bateaux de la Bandera de Castro. Le 16 août, les événements en l'honneur de Saint Roque ont lieu, avec le concours populaire de pêche aux mullets. Des jeux de cordes maritimes sont également organisés dans le bassin portuaire.

## EL CARMEN (FÊTE DE MARINS)

Les gens de la mer célèbrent cette fête le 16 juillet. L'après-midi, la baie de Castro-Urdiales accueille la procession maritime, avec de nombreuses personnes qui, depuis les quais et les bateaux décorés, accompagnent la Vierge du Carmen jusqu'en haute mer, où une offrande florale est réalisée.

## SANTA ANA (SAINTE ANNE)

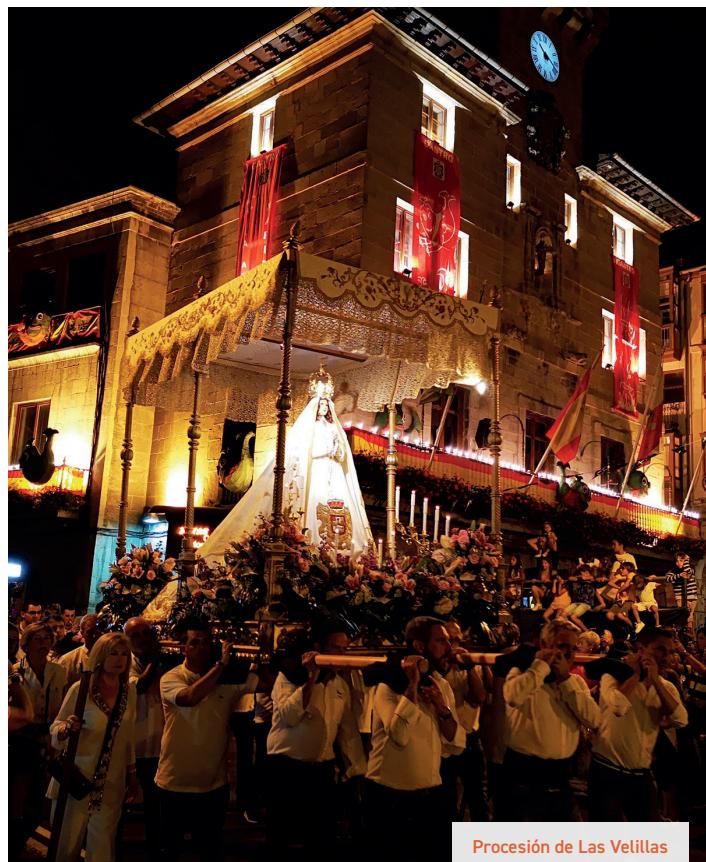
Au pied de l'ermitage du même nom, dans la zone de San Guillén, où une offrande est célébrée le 26 juillet, cette fête a lieu. Les concours de chombillos et de tortillas sont les principaux événements de cette journée, qui se termine par un bal populaire.

## SAN ANDRÉS (SAINT ANDRÉ)

C'est le patron des marins et Castro-Urdiales clôture son calendrier des fêtes avec l'une des célébrations les plus traditionnelles et appréciées des Castrenos et des visiteurs. C'est aussi la plus gastronomique, avec un menu à base d'escargots et de bar ou de maquereau qui ne manque pas sur les tables des maisons et des bars et restaurants. Elle est déclarée Fête d'intérêt touristique régional.

La célébration a lieu depuis plusieurs années dans le quartier des marins, où l'Association culturelle du même nom organise avec la Mairie cette fête populaire. Le concours d'escargots, les régates de canots, la procession du saint, le concours de poèmes marins et la dégustation d'escargots sont les principaux événements de la fête.

A Castro-Urdiales, tant la date que le saint ont une importance particulière. En effet, les ancêtres des marins qui font maintenant partie de la confrérie des pêcheurs de la ville l'ont choisi comme patron pour deux raisons : d'une part, parce qu'à la fin novembre commençait la campagne du bar, dont la capture dépendait de l'économie des Castrenos, et d'autre part, parce que la première église construite dans la ville, entre les 10e et 11e siècles, portait précisément le nom de Saint André. Elle était située à Urdiales et les pêcheurs y venaient pour demander au saint une bonne prise de bar. On disait souvent "à Saint André, trois bars".



Procesión de Las Velillas



**REYMA**  
MATERIALES REFRACTARIOS S.A.  
[www.reyma.com](http://www.reyma.com)



# MAPFRE

OFICINA MAPFRE EN CASTRO URDIALES  
C/ Santander, 7, 39700 Castro Urdiales  
☎ 942 86 51 63  
✉ mvgerma@mapfre.com

# Castrogres

GRUP GAMMA



[www.castrogres.com](http://www.castrogres.com)



Administración  
Fincas Guzmán

Ángela Hernández Morillo

Col. nº 41.117

C/ Dr. M. Díaz-Munío 16-local Castro-Urdiales

☎ 942 04 10 06



[www.administraciondefincasguzman.es](http://www.administraciondefincasguzman.es)

# H Bruno Sáez

decoración  
cocinas

Muebles:  
Hdo. de Mendoza, 7  
T. 942 861 334

Cocinas:  
Venancio Bosco, 4  
T. 942 872 905  
39700 Castro Urdiales  
[info@mueblesbrunosaez.com](mailto:info@mueblesbrunosaez.com)  
[www.mueblesbrunosaez.com](http://www.mueblesbrunosaez.com)



Hace cuatro décadas que Castro-Urdiales empezó a celebrar las últimas horas de la muerte y resurrección de Jesucristo. La ciudad se transforma y retrocede más de dos mil años para escenificar la Pasión de Cristo con una escenografía y realismo notables. Más de 30.000 espectadores se acercan para presenciarlo. Por algo la celebración ha sido declarada Fiesta de interés turístico nacional, distinción conseguida gracias a la gran organización de la Asociación cultural Pasión Viviente.

Los actos se abren el Jueves Santo por la noche, con la búsqueda y prendimiento de Jesús. El día de Viernes Santo, la representación comienza a las 10 de la mañana y su duración ronda las cuatro horas y media. Comienza en la Iglesia de Santa María y el Castillo-Faro y las distintas escenas se suceden a lo largo de la plaza del Ayuntamiento, la dársena del puerto, la empedrada calle San Juan y finalmente, los acantilados de la Atalaya, donde tiene lugar la crucifixión. En el último paso la expectación aumenta, no siendo extraño presenciar situaciones de verdadera emoción entre el público. La tensión de la crucifixión queda atenuada cuando el hijo de Dios resucitado asciende a los cielos.

Esta representación comenzó a realizarse en 1984 cuando el sacerdote Luis Campuzano desarrolló la idea de representar la muerte de Jesús utilizando como actores a los propios castreños. Año tras año, gracias al éxito inicial, los participantes y colaboradores han ido aumentando. En la actualidad participan más de 600 actores, consiguiendo así realizar una de las mejores representaciones de la Pasión en España. A través de las calles y lugares históricos castreños, nos trasladamos al año 33 de la era cristiana. Los romanos ocupan estas tierras como lo hicieron hace dos mil años cuando fundaron la colonia de Flaviobriga en la actual Castro-Urdiales.

# PASIÓN VIVIENTE



## LIVING PASSION



For four decades, Castro-Urdiales has been celebrating the final hours of the death and resurrection of Jesus Christ. The city transforms and takes us back over two thousand years to reenact the Passion of Christ with remarkable scenery and realism. More than 30,000 spectators gather to witness it. For this reason, the celebration has been declared a National Tourist Interest Festival, an honor earned thanks to the excellent organization of the Cultural Association Pasión Viviente.

The events begin on Holy Thursday night with the search and arrest of Jesus.

On Good Friday, the reenactment starts at 10 AM and lasts about four and a half hours. It begins at the Church of Santa María and the Castle-Lighthouse, and the scenes unfold across the Town Hall Square, the dock, the cobbled street of San Juan, and finally, the cliffs of Atalaya, where the crucifixion takes place. The final scene is highly anticipated, and it is not uncommon to witness true emotion among the audience. The tension of the crucifixion is eased when the risen Son of God ascends to the heavens.

This reenactment started in 1984 when priest Luis Campuzano developed the idea of representing the death of Jesus using local castreños as actors. Year after year, thanks to its initial success, the number of participants and collaborators has grown. Today, more than 600 actors participate, making it one of the best Passion plays in Spain. Through the streets and historic places of Castro-Urdiales, we are transported to the year 33 AD. The Romans occupy these lands as they did two thousand years ago when they founded the colony of Flaviobriga in present-day Castro-Urdiales.



## VENDREDI SAINT



Cela fait quatre décennies que Castro-Urdiales a commencé à célébrer les dernières heures de la mort et de la résurrection de Jésus-Christ. La ville se transforme et revient plus de deux mille ans en arrière pour mettre en scène la Passion du Christ avec un réalisme et un décor remarquables. Plus de 30 000 spectateurs se déplacent pour y assister. D'ailleurs, la célébration a été déclarée Fête d'intérêt touristique national, distinction obtenue grâce à la grande organisation de l'Association culturelle Passion Vivante.

Les événements commencent le jeudi Saint au soir, avec la recherche et l'arrestation de Jésus.

Le jour du Vendredi Saint, la représentation commence à 10 heures du matin et dure environ quatre heures et demie. Elle commence à l'église de Sainte-Marie et au château-phare, les scènes se succèdent dans la place de la Mairie, la darse du port, la rue pavée de San Juan et enfin, les falaises de la Atalaya, où a lieu la crucifixion. Lors du dernier passage, l'attente augmente, et il n'est pas rare de voir des émotions réelles parmi le public. La tension de la crucifixion est atténuée lorsque le fils de Dieu ressuscité monte au ciel.

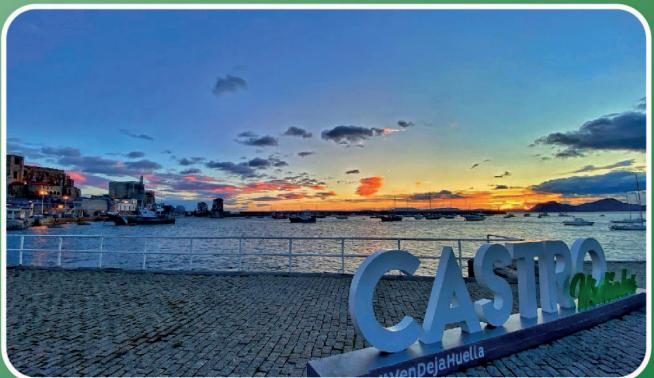
Cette représentation a commencé en 1984 lorsque le prêtre Luis Campuzano a développé l'idée de représenter la mort de Jésus en utilisant comme acteurs les habitants de Castro. Année après année, grâce au succès initial, les participants et collaborateurs ont augmenté. Actuellement, plus de 600 acteurs y participent, réalisant ainsi l'une des meilleures représentations de la Passion en Espagne. À travers les rues et les sites historiques castreños, nous sommes transportés à l'année 33 de notre ère chrétienne. Les Romains occupent ces terres comme ils l'ont fait il y a deux mille ans lorsqu'ils ont fondé la colonie de Flaviobriga dans l'actuel Castro-Urdiales.



CASTRO-URDIALES 100.8 FM

30 1995  
AÑOS 2025

*Gracias por  
hacernos líderes*



[www.ondacerocastro.com](http://www.ondacerocastro.com)

# PLAYAS



La playa de **Brazomar**, junto con el **solarium de Don Luis**, forman una pequeña bahía donde sus aguas tranquilas permiten bañarse sin peligro. La calidad de la arena y la disposición del solarium hacen de estos lugares los preferidos por castreños y turistas.

**Ostende.** Playa artificial ubicada en la zona más occidental de la ciudad, con disposición en forma de concha. Su amplia extensión permite el disfrute de las actividades playeras sin aglomeraciones.

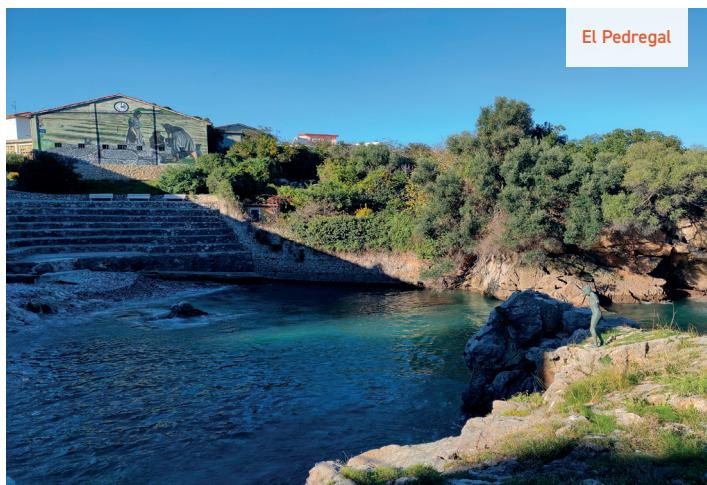
**El Pedregal.** La naturaleza creó esta piscina de agua de mar en el casco urbano de la ciudad, en el barrio de los Marineros. Su entorno de gran belleza permite disfrutar de un agua limpia y transparente y de un conjunto arquitectónico singular.

**Pocillo.** Ubicada en Arciseri, una zona privilegiada de Castro. Dispuesta en acantilados, es perfecta para un descanso tranquilo sin aglomeraciones. En contrapartida, es una zona de acceso arriesgado.

**Mioño.** La playa de **Dícidio**, en la desembocadura del río Cabrera, posibilita disfrutar sin peligros de sus aguas, con arena envuelta en pequeñas piedras que permiten la regeneración constante de la playa.

**Oriñón.** Cuenta con una amplitud suficiente para poder acomodarse cómodamente y disfrutar de una arena finísima. Comparte asentamiento con la desembocadura del río Agüera, lo que hace que haya que extremar la precaución con las corrientes que se forman cuando sube la marea. Sin embargo, permite la realización de deportes playeros y acuáticos, como surf y windsurf.

**Sonabia.** Un poco más alejada que la playa de Oriñón, aunque tomando la misma carretera, es un lugar idílico donde se puede disfrutar de una naturaleza abrupta y un mar salvaje, donde las olas han creado pequeñas cuevas naturales. Está abrazada al monte Candina y protegida por colinas adyacentes. A causa de su proyección al mar hay que extremar la precaución por la existencia de corrientes.





## BEACHES



**Brazomar** beach, together with the **Don Luis solarium**, form a small bay where its calm waters allow bathing without danger. The quality of the sand and the layout of the solarium make these places the locals' and tourists' favourites.

**Ostende**. An artificial beach located in the most western area of the city, with a shellshaped layout. Its wide extension allows the enjoyment of beach activities without the crowds.

**The Pedregal**. Nature created this pool of seawater in the urban area of the city, in the neighbourhood of Los Marineros. It is an environment of great beauty which allows you to enjoy clean and transparent waters and a unique architectural setting.

**Pocillo**. Located in Arciseri, a privileged area of Castro. Situated among picturesque cliffs, it is perfect for a quiet rest without crowds. On the other hand, its access area is risky.

**Mioño**. **Dícido** beach, at the mouth of the Cabrera River, makes it possible to safely enjoy its waters, having sand wrapped in small rocks, allows the constant regeneration of the beach.

**Oriñón**. This beach is wide enough to accommodate its visitors comfortably and allows them to relish its fine sand. It shares a settlement with the mouth of the Agüera River, which means that extreme caution must be exercised with the currents that form when the tide rises. However, it allows beach and water sports, such as surfing and windsurfing.

**Sonabia**. A little further away than Oriñón beach, although taking the same road, it is an idyllic place where you can enjoy rugged nature and a wild sea. Here the waves have created small natural caves. It is embraced by Mount Candina and protected by adjacent hills. Owing to its projection into the sea, extreme caution must be exercised due to existing currents.

## PLAGES



La plage de **Brazomar** et le solarium Don Luis forment une petite baie où ses eaux calmes permettent de se baigner en toute sécurité. La qualité du sable et l'aménagement du solarium font de ces lieux les favoris des gens locaux et des touristes.

**Ostende**. Une plage artificielle située dans la zone la plus à l'ouest de la ville, avec un tracé en forme de coquillage. Sa large extension permet de profiter des activités de plage sans agglomérations.

**Le Pédregal**. La nature a créé cette piscine d'eau de mer dans la zone urbaine de la ville, dans le quartier des Marins. Son environnement d'une grande beauté permet de profiter d'une eau propre et transparente et d'un ensemble architectural unique.

**Pocillo**. Située à Arciseri, un quartier privilégié de Castro. Aménagée sur les falaises, elle est parfaite pour un repos tranquille sans agglomérations. En revanche, c'est une zone d'accès à risque.

**Mioño**. La plage de Dícido, à l'embouchure de la rivière Cabrera, permet de profiter en toute sécurité de ses eaux, avec du sable enveloppé de petites pierres qui permettent la régénération constante de la plage.

**Oriñón**. Elle est suffisamment large pour accueillir confortablement et profiter du sable fin. Elle partage son emplacement avec l'embouchure de la rivière Agüera, ce qui signifie qu'une extrême prudence doit être exercée avec les courants qui se forment lorsque la marée monte. Cependant, elle permet les sports de plage et nautiques, comme le surf et la planche à voile.

**Sonabia**. Un peu plus éloignée que la plage d'Oriñón, bien qu'empruntant la même route, c'est un endroit idyllique où vous pourrez profiter d'une nature sauvage et d'une mer sauvage, où les vagues ont créé de petites grottes naturelles. Elle est embrassée par le mont Candina et protégée par les collines adjacentes. En raison de sa projection dans la mer, une extrême prudence doit être exercée en raison de l'existence de courants.





# VALORIZA OCA



AYUNTAMIENTO DE  
CASTRO-URDIALES

ORDENACIÓN CASTREÑA  
DE APARCAMIENTO

**ZONAS ROJAS:**

Lunes a Viernes, de 10:00 a 14:00 y de 16:00 a 20:00 horas

**ZONAS AZULES:**

Lunes a Viernes, de 10:00 a 14:00 y de 16:00 a 20:00 horas

**ZONAS AZULES Y ROJAS:**

Fines de semana y Festivos, de 10:00 a 20:00 horas.

Sin límite de estacionamiento.

Se aparcaba todo el día por 5 €

**ZONA AZUL BRAZOMAR:**

(del 15 de junio al 15 de Septiembre)

Todos los días, de 10:00 a 20:00 horas.

Sin límite de estacionamiento.

Fines de semana y Festivos se aparcaba todo el día por solo 5 €.

El resto del año funciona como zona azul

**Todas las operaciones a través de la app PRESTO PARKING**



*VALORIZA es la empresa encargada del mantenimiento de parques y jardines del ayuntamiento de Castro-Urdiales*



Castro-Urdiales cuenta con varios parques urbanos para el disfrute y el esparcimiento de sus vecinos y visitantes. Es el caso del Parque de Cotolino, situado junto a la Playa de Brazomar, y el coqueto Parque de Chinchapapa, junto al río Brazomar y próximo al campo de fútbol de Riomar. Ambas zonas verdes son recientes, creadas a finales del siglo XX. Rodeando el Palacio y Castillo de Ocharan, en el paseo Menéndez Pelayo, se encuentran los jardines que lo circundan, privados, aunque se pueden visitar de manera limitada en sesiones que organiza el Ayuntamiento. En el centro, el Parque Amestoy, asentado sobre el aparcamiento subterráneo, y el de Los Jardines son los espacios más notables. En el otro extremo de la ciudad se sitúa el Parque de Ostende, junto a la playa del mismo nombre. Las juntas vecinales del municipio disponen también de amplias áreas verdes, tanto urbanas como forestales.

## PARKS AND GARDENS



Castro-Urdiales has several urban parks for the enjoyment and recreation of its neighbours and visitors. This is the case of the Cotolino Park, located next to the Brazomar Beach, and the charming Chinchapapa Park, next to the Brazomar River and close to the Riomar football field. Both green areas are recent, created at the end of the 20th century. Surrounding the Palace and Castle of Ocharan, on Promenade of Menéndez Pelayo, the gardens that surround it are private although they can be visited on a limited basis on guided tours organized by the City Council. In the center, Amestoy Park, located above the underground car park, and Los Jardines are the most prominent spaces. At the other end of the city is the Ostende Park, next to the beach of the same name. The neighbourhood councils of the municipality also have large green areas, which are both urban and forest areas.

## PARCS ET JARDINS



Castro-Urdiales dispose de plusieurs parcs urbains pour le plaisir et les loisirs de ses voisins et visiteurs. C'est le cas du parc Cotolino, situé au bord de la plage de Brazomar, et du charmant parc Chinchapapa, à côté de la rivière Brazomar et à proximité du terrain de football de Riomar. Les deux espaces verts sont récents, créés à la fin du XXe siècle. Autour du palais et du château d'Ocharan, sur la Promenade Menéndez Pelayo, se trouvent des jardins qui l'entourent, qui sont privés, bien qu'ils puissent être visités de manière limitée organisées par le conseil municipal. Au centre, le parc Amestoy, situé sur le parking souterrain, et Los Jardines sont les espaces les plus remarquables. A l'autre bout de la ville se trouve le parc d'Ostende, à côté de la plage du même nom. Les conseils municipaux de la commune disposent également de grands espaces verts, tant urbains que forestiers.

# CAMINO DE SANTIAGO



## EL CAMINO DE SANTIAGO A SU PASO POR CASTRO-URDIALES



El Camino de Santiago de la Costa o del Norte atraviesa completamente el municipio castreño, arrancando desde el este en El Haya (Ontón), recorriendo las pedanías de Ontón, Otañes, Santullán, Sámano, el casco urbano de Castro, el barrio de Allendelagua, Cerdigo e Islares, antes de abandonar el municipio hacia Guriezo. Son varios los albergues de peregrinos que lo jalonen, como el de la Plaza de Toros y el de Islares.



## THE WAY OF SAINT JAMES PASSING THROUGH CASTRO-URDIALES

El Camino de Santiago de la Costa (The Northern Way) completely crosses the municipality of Castro, starting from the east in El Haya (Ontón), going through the districts of Ontón, Otañes, Santullán, Sámano, the city centre of Castro, the Allendelagua neighborhood, Cérdigo and Islares, before leaving the municipality towards Guriezo. The route is marked out by several pilgrim hostels, such as the one in the Plaza de Toros (the Bullfighting Ring) and the one in Islares.



## LE CHEMIN DE SANTIAGO EN PASSANT PAR CASTRO-URDIALES

Le Chemin de Santiago (Camino de Santiago) de la Côte ou du Nord traverse complètement la municipalité de Castro, en partant de l'est à El Haya (Ontón), en passant par les quartiers d'Ontón, Otañes, Santullán, Sámano, la zone urbaine de Castro, le quartier de l'Allendelagua, Cérdigo et Islares, avant de quitter la municipalité vers Guriezo. Il y a plusieurs auberges de pèlerins qui le parsèment, comme celle de l'arène (Plaza de Toros) et celle d'Islares.



Un nuevo recurso turístico explorado en Castro-Urdiales son las Rutas Megalíticas, conjunto de arquitecturas monumentales, principalmente funerarias. En el Cantábrico oriental los más habituales son los dólmenes y túmulos, sepulcros colectivos que comienzan a construirse a partir del V milenio antes de Cristo. La Ruta Megalítica más importante es la de "Alén-Ventoso-Anguia". Comprende tres municipios vizcaínos (Artzentales, Sopuerta y Trucios-Turtzioz) y dos cántabros (Castro y Guriezo), acogiendo un total de 31 monumentos: 10 dólmenes, 18 túmulos, un círculo de piedras y dos menhires, casi todos en cotas entre 600 y 700 metros de altitud.

Los monumentos se han utilizado como hitos de demarcación municipal y regional: 17 separan Vizcaya y Cantabria y 10 dividen Castro-Urdiales y Guriezo. El más destacado de estos últimos, en cuanto a conservación e importancia, es el Ilso de Anguia. Descubierto en 1959, es un Ortostato de arenisca de forma paralelepípeda en el que se observan diversos grabados cruciformes. Mide 2,57 m de altura, 0,84 m de anchura y 0,35 m de grosor. Permanece hincado e inclinado sobre el terreno.

Otros monumentos megalíticos son el Dolmen de Anguía y los Túmulos de Anguia o de Maya.

## MEGALITHIC ROUTES



A new tourist resource explored in Castro-Urdiales are the Megalithic Routes, a set of monumental architectures, mainly funerary. In eastern Cantabria, the most common are dolmens and burial mounds, collective tombs that began to be built as early as the 5th millennium BC. The most important Megalithic Route is "Alén-Ventoso-Anguia". It comprises three Basque municipalities (Artzentales, Sopuerta and Trucios-Turtzioz) and two in Cantabria (Castro and Guriezo), housing a total of 31 monuments: 10 dolmens, 18 burial mounds, a circle of stones

and two menhirs, almost all of them at heights between 600 and 700 meters in altitude.

The monuments have been used as landmarks for municipal and regional demarcations: 17 separate Vizcaya and Cantabria and 10 divide Castro-Urdiales and Guriezo. The most prominent of the latter, in terms of conservation and importance, is Ilso de Anguia. Discovered in 1959, it is a parallelepiped-shaped sandstone orthostat in which various cruciform engravings can be seen. It measures 2.57 m high, 0.84 m wide and 0.35 m thick. It remains rooted and inclined on the ground.

Other megalithic monuments are the Anguia Dolmen and the Anguia or Maya Tumulus.

## ITINÉRAIRES MÉGALITHIQUES



Castro-Urdiales dispose de plusieurs parcs urbains pour le plaisir et les loisirs de ses voisins et visiteurs. C'est le cas du parc Cotoñino, situé au bord de la plage de Brazomar, et du charmant parc Chinchapapa, à côté de la rivière Brazomar et à proximité du terrain de football de Riomar. Les deux espaces verts sont récents, créés à la fin du XXe siècle. Autour du palais et du château d'Ocharan, sur la Promenade Menéndez Pelayo, se trouvent des jardins qui l'entourent, qui sont privés, bien qu'ils puissent être visités de manière limitée organisées par le conseil municipal. Au centre, le parc Amestoy, situé sur le parking souterrain, et Los Jardines sont les espaces les plus remarquables. A l'autre bout de la ville se trouve le parc d'Ostende, à côté de la plage du même nom. Les conseils municipaux de la commune disposent également de grands espaces verts, tant urbains que forestiers.

**C. E. L.**  
CENTRO EQUESTRE LUSA

- Clases equitación
  - Paseos
  - Pujolaje
  - Cumpleaños
  - Poni Paseos
  - Campamentos

**Instagram:** centroequestre\_lusa  
**Tel:** 667 56 99 33 / 617 64 11 68  
**Dirección:** Barrio Lusa n°31 Castro Urdiales

# HOTEL EL HAYA

A UN PASO DE CANTABRIA Y BIZKAIA

CAFETERÍA Y RESTAURANTE

- Pinchos, menú del día y mucho más -

Salidas 138 y 139 de la autovía A8  
Ctra. Nacional, 634-KM. 137  
39706 ONTÓN (Castro Urdiales - Cantabria)  
942 87 93 06 - Móvil: 636 54 11 46  
hotellehya.com@gmail.com  
hotellehya.com

## DESGUACES ISLARES

VENTA DE PIEZAS - COMPRA DE COCHES

Los mejores profesionales Siempre a su servicio

La portilla, s/n - Castro Urdiales  
T. 942 74 20 02 - M. 670 46 10 43  
Tel./Fax 942 85 70 70

**desguaces islares.com**

El restaurante favorito  
esta en Sámano

Comida casera / Menú / Carta / Raciones

**Turriaga**  
BAR-RESTAURANTE

**942 55 17 26**  
Barrio Sámano 98, Castro Urdiales

Bº Arenillas, 43 - T. 942 863 152  
info@campingplayaarenillas.com  
[www.campingplayaarenillas.es](http://www.campingplayaarenillas.es)  
ISLARES

**CAMPING PLAYA ARENILLAS**

- Ambiente familiar
- Cafetería y Supermercado
- Agradable terraza
- Zona Chill out
- Parque infantil para clientes
- Zona deportiva
- Escuela de surf
- Zona Wifi

**Talleres  
EL FARO DE CASTRO**

CONSTRUCCIONES METÁLICAS  
CARPINTERÍA DE ALUMINIO

Pol. Ind. La Tejera, 8  
39700 CASTRO URDIALES  
(Cantabria)

Móvil: 615 081 957  
615 081 958  
e-mail: t.elfaro2@gmail.com

**692 734 854  
942 877 347**

**DESGUACES GURIEZO**

Servicio de recogida  
Tramitamos toda la documentación  
Venta de piezas...

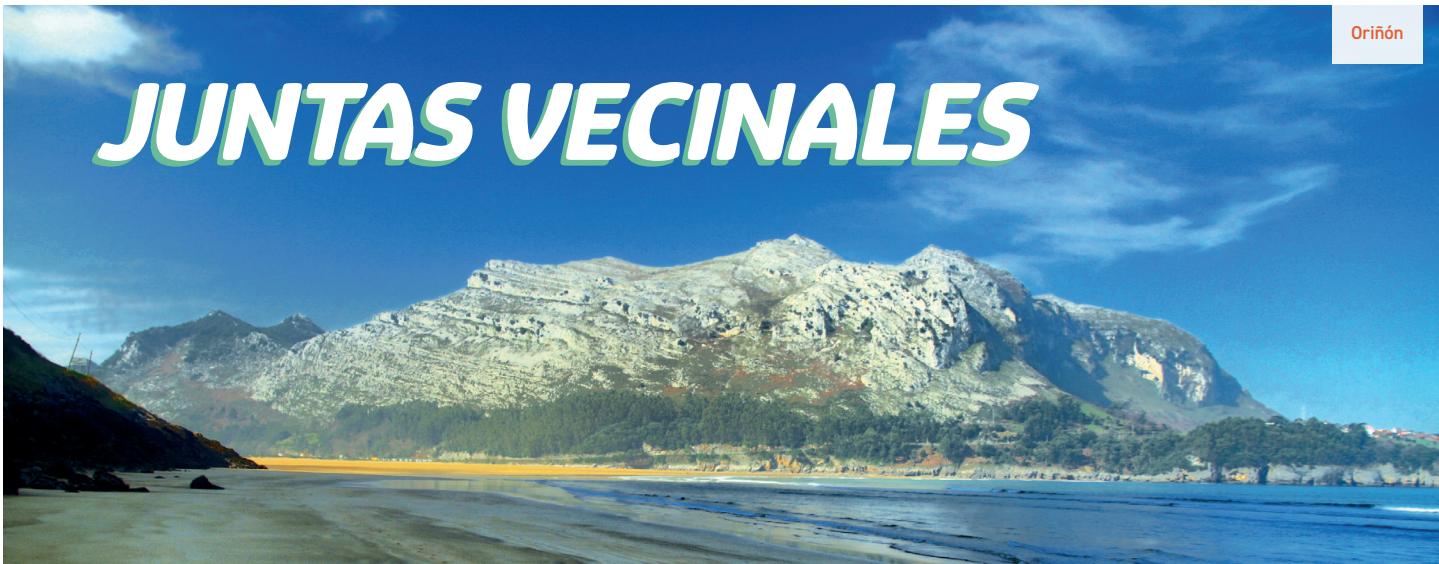
Pol. Rioseco, nave 4 - Guriezo  
desguacesguriezo@hotmail.com

**ANGEL**  
HIERROS Y METALES

Compra de todo tipo  
de hierros y metales

**692 734 854 - 629 227 381**  
Paco Labiano, s/n Castro Urdiales  
[www.hierrosymetalesangel.es](http://www.hierrosymetalesangel.es)  
info@hierrosymetalesangel.es

# JUNTAS VECINALES



**SÁMANO.** Es la más poblada del municipio, con 3.004 habitantes censados repartidos en 14 barrios. Destacan tres elementos declarados como Bienes de Interés Cultural: la Cueva de La Lastilla, la Cueva de Hoz y el castro prerromano, todos en la categoría arqueológica.

**OTAÑES.** Otañes, con 752 habitantes, atesora un interesante patrimonio, como la Casa Torre (siglo XV). De aquí procede la Pátera, una pieza de oro y plata de origen romano datada entre los siglos I y II. También destacan el arte post paleolítico de la Cueva Grande y la Iglesia de Santa María de Llovera, de estilo gótico.

**MIOÑO.** Mioño cuenta con una población censada de 729 personas. Este enclave, marcado por su antigua actividad minera, conserva el Cargadero de Dícido, Bien de Interés Cultural, como elemento de arqueología industrial y el único de sus características que existe en España.

**SANTULLÁN.** Santullán, con 690 habitantes, forma parte del Camino de Santiago y presenta varios elementos patrimoniales destacados: la Torre de Arcillero, la Ermita de la Soledad y la Iglesia de San Julián (siglo XVI), que en su interior alberga la escultura funeraria de Juan de Garay, Virrey de Cataluña.

**ONTÓN.** Ontón es la junta vecinal más oriental del municipio, con una población de 534 habitantes. Cuenta con un acceso al mar en la Playa de Berrón. La zona del Piquillo alberga restos de la arquitectura industrial vinculada a la minería. Destacan la Iglesia de la Inmaculada Concepción y las Ermitas de San Juan Bautista y de Nuestra Señora de Guadalupe.

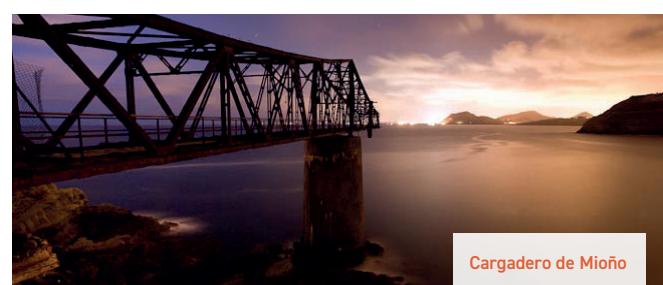
**CERDIGO.** Se encuentra en un enclave ideal frente a la costa y en las faldas del monte Cerredo. Es recomendable una ruta que enlaza el cementerio con la costa, perteneciente al Camino de Santiago. Destaca la Iglesia de San Juan Evangelista. Su población es de 294 habitantes.

**ISLARES.** Islares, con sus 387 vecinos, se asienta junto a la costa y la Playa de Arenillas que, con la marea baja, permite pasar a pie a la vecina Playa de Oriñón. Además de su patrimonio natural, salpicado de roca caliza y bosque autóctono, merecen atención la Iglesia de San Martín de Tours (siglo XVI), la Ermita de San Roque y las ruinas de la antigua Ermita de Santa Ana.

**ORIÑÓN.** Es la más occidental de las juntas castreñas. Su población censada es de 204 habitantes, pero durante la temporada estival son miles de turistas los que acuden para disfrutar de su impresionante playa con dunas. El macizo de Candina y la colonia de buitres son sus grandes referencias naturales y paisajísticas.

**LUSA.** Es la junta vecinal más pequeña del municipio, con 183 habitantes, situada entre Mioño y Santullán. Su ermita está dedicada a La Milagrosa y a San Rafael.

**ALLENDELAGUA.** A pesar de que no es una junta vecinal, sino un barrio de Castro-Urdiales, merece especial atención por la presencia de las ruinas del Castillo de San Antón, declarado Bien de Interés Cultural, conocido como "Castillo de Los Templarios", aunque no existe certeza histórica de la presencia de esta orden en la zona. Su población es de 185 habitantes.



Cargadero de Mioño

## NEIGHBOURHOOD COUNCILS



**SÁMANO.** Sámano is the most populated in the municipality, with 3.004 registered inhabitants spread over 14 neighbourhoods. There are three elements declared as Assets of Cultural Interest that stand out: the Cave of La Lastrilla, the Cave of Hoz and the pre-roman fort, all in the archaeological category.

**OTAÑES.** Otañes, with 752 inhabitants, possesses an interesting patrimony, such as the Casa Torre (15th century) and it is considered the place of origin of the Pátera, a piece of gold and silver of Roman origin dated between the 1st and 2nd centuries. Also noteworthy, is the post-Paleolithic art of the Cueva Grande and the gothic-style of the Church of Santa María de Llovera.

**MIOÑO.** Miño has a registered population of 729 people. This enclave is marked by its old mining activity. It still preserves the Loading Dock of Dícido, a Site of Cultural Interest, as an element of industrial archeology and the only one of its kind that exists in Spain.

**SANTULLÁN.** Santullán, with its 690 inhabitants, is part of the Camino de Santiago and has several outstanding elements of patrimony: the Torre de Arcillero, the Hermitage of la Soledad and the Church of San Julián (16th century), which houses the funeral sculpture of Juan de Garay, the Viceroy of Catalonia.

**ONTÓN.** Ontón is the easternmost neighborhood council in the municipality, with a population of 534 inhabitants. It has an access to the sea by the Berrón Beach. The Piquillo area houses remains of the industrial architecture linked to mining. The Church of the Immaculate Conception and the Hermitages of Saint John the Baptist and Our Lady of Guadalupe stand out.

**CERDIGO.** Cerdigo is located in an ideal enclave facing the coast and on the hillsides of Mount Cerredo. A route that links the cemetery with the coast, which belongs to the Camino de Santiago (The Way of Saint James), is recommended. The Church of Saint John the Evangelist also stands out. Its population is of 294 inhabitants.

**ISLARES.** Islares, with its 387 neighbours, settled next to the coast and the Arenillas Beach which, at low tide, allows you to walk to the neighboring Oriñón Beach. In

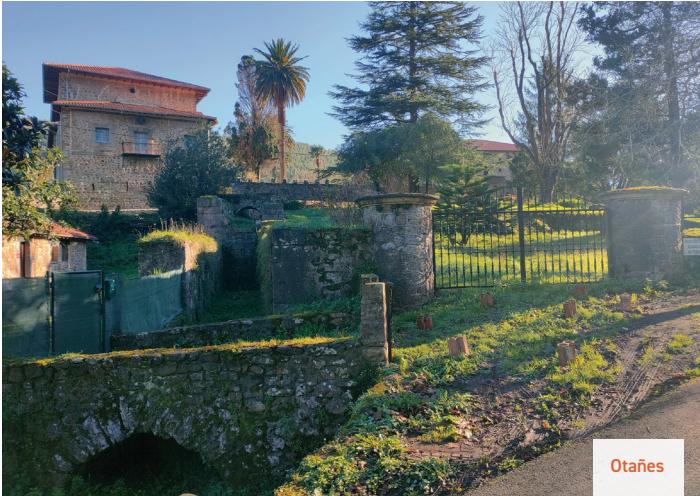
addition to its natural patrimony, dotted with limestone rock and a autochthonous forest, the Church of San Martín de Tours, built in the 16th century, the Hermitage of Saint Roch and the ruins of the old Hermitage of Saint Anne also deserve a special mention.

**ORIÑÓN.** It is the westernmost of the neighbourhood councils in Castro. Its registered population is 204 inhabitants, but during the summer season thousands of tourists come to enjoy its impressive beach with its dunes. The Candina mountain massif and the colony of vultures are its greatest natural and landscape references.

**LUSA.** Lusa is the smallest neighborhood council in the municipality, with 183 inhabitants. It is located between Miño and Santullán. Its hermitage is dedicated to La Milagrosa (the Miraculous Virgin) and Saint Raphael.

**ALLENDELAGUA.** Despite the fact that Allendelagua is not a neighborhood council, but rather a neighborhood of Castro-Urdiales, it deserves special attention due to the presence of the ruins of Saint Anthony's Castle, declared an Asset of Cultural Interest. It is also known as The Templar Knight Castle, although there is no historical certainty of this Order's presence in the area. Its population is of 185 inhabitants.





Otañes

## CONSEILS MUNICIPAUX



**SÁMANO.** C'est la plus peuplée de la commune, avec 3.004 habitants resserrés et répartis sur 14 quartiers. Trois éléments déclarés Biens d'Intérêt Culturel se distinguent: La Grotte de La Lastrilla, la Grotte de Hoz et le fort préromain, tous dans la catégorie archéologique.

**OTAÑES.** Otañes, avec 752 habitants, possède un patrimoine intéressant, comme la Casa Torre (XVe siècle) et est le lieu d'origine de la Patera, une pièce d'or et d'argent d'origine romaine datée entre le Ier et le IIe siècle. A noter également l'art post-paléolithique de la Grande Grotte et l'église de style gothique de Santa María de Llovera.

**MIOÑO.** Mioño a une population enregistrée de 729 personnes. Cette enclave, marquée par son activité minière acienne, conserve le quai de chargement de Dícidio, site d'intérêt culturel en tant qu'élément d'archéologie industrielle et le seul de ce type existant en Espagne.

**SANTULLÁN.** Santullán, avec 690 habitants, fait partie du Camino de Santiago et possède de nombreux éléments patrimoniaux exceptionnels: la Torre de Arcillero, l'ermitage de la Soledad et l'église San Julián (XVIe siècle), qui abrite la sculpture funéraire de Juan de Garay, viceroy de Catalogne.

**ONTÓN.** Ontón est la municipalité la plus à l'est de la commune, avec une population de 534 habitants. Elle a accès à la mer à la Plage de Berrón. La zone du Piquillo abrite des vestiges de l'architecture industrielle liée à l'exploitation minière. L'église de l'Inmaculada Concepción et l'ermitage de San Juan Bautista et Nuestra Señora de Guadalupe se distinguent.

**CERDIGO.** Elle est située dans une enclave idéale face à la côte et sur les pentes du Mont Cerredo. Un itinéraire qui relie le cimetière à la côte, appartenant au Camino de Santiago est recommandé. A remarquer également l'église de Saint Jean Evangéliste. Sa population est de 294 habitants.

**ISLARES.** Islares, avec ses 387 voisins, se trouve à côté de la côte et de la Plage d'Arenillas qui, à marée basse, vous permet une promenade à pied jusqu'à la Plage

d'Oriñon voisine. Outre son patrimoine naturel, parsemé de roche calcaire et de forêt indigène, l'église de San Martín de Tours (XVIe siècle), l'ermitage de Saint Roque et les ruines de l'ancien ermitage de Sainte Anne méritent l'attention.

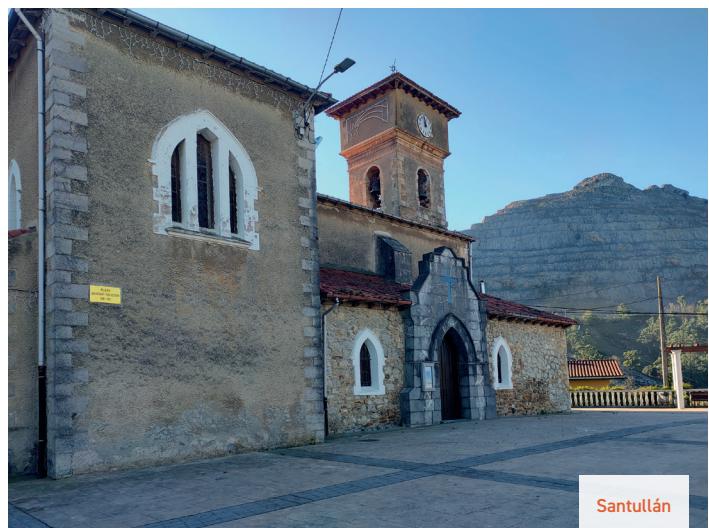
**ORIÑÓN.** C'est la plus occidentale des municipalités de Castro. Sa population enregistrée est de 204 habitants, mais pendant la saison estivale, des milliers de touristes viennent profiter de son impressionnante plage de dunes. Le massif de Candina et la colonie de vautours sont ses grandes références naturelles et paysagères.

**LUSA.** C'est la plus petite municipalité de la commune, avec 183 habitants, située entre Mioño et Santullán. Il s'agit d'un ermitage dédié à La Milagrosa (La Miraculeuse) et Saint Raphaël.

**ALLENDELAGUA.** Bien qu'Allendelagua ne soit pas une municipalité, mais plutôt un quartier de Castro-Urdiales il mérite une attention particulière en raison de la présence des ruines du Château de Saint Antón, déclaré bien d'intérêt culturel, connu sous le nom de "Château des Templiers", bien qu'il n'y ait aucune certitude historique de la présence de cet ordre dans la région. Sa population est de 185 habitants.



Cerdigo



Santullán

## FIESTAS JUNTAS VECINALES

### SÁMANO

**San Juan**, Barrio Helguera 3<sup>a</sup> semana de Junio  
**El Carmen**, Barrio Montealegre 16 de julio  
**San Emeterio y San Celedonio**, 30 de agosto  
**Nuestra Señora del Rosario (Patrona)**, 1º fin de semana de octubre

### MIOÑO

**San Román**, 9 de Agosto  
**Santos Mártires**, 27 de Septiembre  
**Santa Bárbara**, 4 de Diciembre

### CERDIGO

**San Isidro Labrador**, 15 de Mayo

### ORIÑÓN

**El Carmen**, 16 de julio

### ISLARES

**La Asunción y San Roque**, 15 de agosto

### LUSA

**La Milagrosa**, 11 de julio

### ONTÓN

**El Carmen**, en Talledo, 16 de julio  
**Santa Isabel**, 2 de julio  
**La Inmaculada**, 8 de diciembre

### OTAÑES

**El Carmen**, Los Corrales  
**San Antolín**, 3 de setiembre

### SANTULLÁN

**Santiago**, 25 de julio

## FERIAS

Castro Urdiales acoge también distintas ferias a lo largo del año.

**Feria del libro 'Literal'**, en abril  
**Feria del comercio**. En Semana Santa y en verano  
**Feria del verdel. En primavera**  
**Feria de la cerveza 'Castroberfest'**. Finales de octubre

## ACTIVIDADES CULTURALES

**Ciclo de música de cámara**, organizado por el Coro de cámara de Islares

**Estelas musicales** de la Agrupación coral Santa María

**Jornadas de teatro aficionado**, organizadas por Tela Marinera

**Otoño musical castreño**, organizado por el Coro de voces graves Los Templarios

# COMERCIO LOCAL

*jCompra en Castro!*



# **SERVICIOS GENERALES**



**Cuidamos cada etapa del ciclo del agua para el bienestar de nuestra ciudad.**

C/ Juan de la Cosa, 7 bajo 39700, Castro Urdiales.  
900 120 925  
[www.aguascastro.inimawater.es](http://www.aguascastro.inimawater.es)



**Occident Seguros**

Belén Madaraga  
Agencia de seguros exclusiva

Seguros de hogar, seguros de automóvil, seguros de vida, seguros de salud, ahorro y jubilación

Iglesia Nueva 6  
39700 Castro-Urdiales, Cantabria

Tel. 942 103 802  
695 785 264

**Santa Ana INMOBILIARIA**

[inmobiliaria.santaana@gmail.com](mailto:inmobiliaria.santaana@gmail.com)

686 46 09 41  
942 872 121

Juan de la Cosa, 2 Castro-Urdiales



**CASTROMAR S.L.**  
Proyectos-Obras- Reformas

 607 256 535
--



**DISTELNOR**  
Telecomunicaciones

**orange** Distribuidor Autorizado Orange Empresas

 [clientes@distelnor.com](mailto:clientes@distelnor.com)  942 313 145



**MUEBLES DAYMA**

VICTORINA GAINZA, 5 • CASTRO URDIALES (Frente a la plaza Porticada) [www.mueblesdayma.es](http://www.mueblesdayma.es)

**MUEBLES DESCANSO SOFÁS DECORACIÓN**

T. 942 04 14 47  
635 73 83 15



**AEO ABOGADOS**  
**ALBERTO ECHEVERRÍA**  
ABOGADO

Melitón Pérez del Camino 1, 1º I, dpto. 3  
39700 Castro Urdiales

Tel./Fax 942 04 14 52  
[achevarria@aoeabogados.com](mailto:achevarria@aoeabogados.com)



**ADMINISTRACIÓN DE FINCAS MENDIALDE**

C/LEONARDO RUCABADO 10 ENTRP 4  
CASTRO URDIALES

TLF/FAX 942 86 10 08  
[info@fincasmendialde.com](mailto:info@fincasmendialde.com)



**LUISBANUELOS**  
RENDIMIENTO Y SALUD

Entrenamiento personal  
Grupos reducidos  
Rendimiento deportivo  
Preparación de oposiciones

Leonardo Rucabado, 15  
Castro Urdiales  
**747 495 555**  
[info@lbrendimientoysalud.es](mailto:info@lbrendimientoysalud.es)  
[lbrendimientoysalud.es](http://lbrendimientoysalud.es)



**EXPERTOS EN NUTRICIÓN AMO**

**DIETISTAS - NUTRICIONISTAS**

Plan alimentario personalizado, educación alimentaria, nutrición clínica y deportiva, patologías deportivas...

Antonio Hurtado de Mendoza, 5 - 1º, Castro Urdiales  
**T. 645 141 606**  
[expertosennutricionamo.com](http://expertosennutricionamo.com)  
[info.castro@expertosennutricionamo.com](mailto:info.castro@expertosennutricionamo.com)



**GENERALI**

AGENTE DE SEGUROS EXCLUSIVOS EN MIOÑO

MARTA FERNANDEZ VERGARA

PZA. DE LOS MARTIRES, 55, 1, 39709  
MIOÑO, CANTABRIA  
Tel. 942 87 91 68  
Email [MARTA.FERNANDEZ@GENERALIMEDIADORES](mailto:MARTA.FERNANDEZ@GENERALIMEDIADORES)



**5coches.com**  
somos diferentes, somos personas

Alquiler de coches y furgonetas

**info@5coches.com**  
**www.5coches.com** Tel. 680 73 29 69

# OFICINAS ADMINISTRATIVAS

AYUNTAMIENTO DE CASTRO-URDIALES

Plaza del Ayuntamiento, 1	942 782 900
· Atención al público: 9:00 a 13:00 h.	
www.castro-urdiales.net	
<b>Intervención y Servicios Económicos</b>	Leonardo Rocabado, 5 bis ..... 942 782 919
<b>Recaudación Municipal</b>	Leonardo Rocabado, 5 bis ..... 942 782 925
<b>Departamento de Obras</b>	Victorina Gainza, 5 ..... 942 782 945
<b>Servicios Técnicos de Urbanismo</b>	Pº Menéndez Pelayo, 51 ..... 942 782 908
<b>Dpto. Municipal de Medio Ambiente</b>	Avda. de la Playa, 14 ..... 942 782 906
<b>Sanidad Animal</b>	Avda. de la Playa, 14 ..... 942 782 906
<b>Archivo Municipal</b>	Los Caseríos, 1 ..... 942 782 939
<b>Oficina del Consumidor</b>	Pl. Jardines, 3 - 2º. Pl. Jardines ..... 609 989 475
<b>Oficina Regional de Turismo</b>	Parque Amestoy, s/n ..... 942 871 512
	· turismocastro@cantur.com
<b>Oficina de Información Juvenil</b>	Javier Echavarría, 10 ..... 942 782 943
<b>Centro de Información a la Mujer</b>	Pl. Jardines, 3 -2º. Pl. Jardines ..... 942 859 094
<b>Punto de Encuentro Familiar</b>	Paseo La Barrera, 2 - 3º ..... 942 782 911
<b>Albergue Municipal de Peregrinos</b>	Subida a Campijo, s/n ..... -
<b>Oficina OCA</b>	Leonardo Rocabado, 15 ..... 690 945 047
<b>Política Local</b>	Leonardo Rocabado, 3 ..... 942 782 950
	· Atención al ciudadano ..... 092
	· Horario: 9:00 a 13:30 y 16:00 a 18:00 h.
	policia@castro-urdiales.net
<b>Policia Nacional</b>	Cayetano Túeros, 8 ..... 060
	· DNI / Pasaporte: www.citapreviadnie.es / www.dnielectronico.es
<b>Guardia Civil</b>	Arturo Dúo Vital, 10 ..... 942 861 146
<b>Bomberos</b>	Ctra. Sámano, s/n ..... 080
	· Protección Civil - Emergencias ..... 942 859 090
	· Bomberos ..... bomberos@castro-urdiales.net
<b>Agencia de Desarrollo Local</b>	Avda. de la Libertad, 25 ..... 942 782 944
<b>Servicio Brújula de Empleo</b>	Avda. de la Libertad, 25 ..... 942 782 944
<b>Servicio Cántabro de Empleo</b>	Venancio Bosco, 18 ..... 942 869 326
<b>Asfing Consultoría y Formación</b>	Juan de Mena, 4 ..... 942 784 785
<b>Capitanía de la Marina</b>	Ardigales, 10 ..... 942 861 147
<b>Cofradía de Pescadores</b>	Santa María, 6 bis ..... 942 860 384
<b>Guardia Muelles</b>	Paseo Marítimo, 1 ..... 942 861 192
<b>Registro de la Propiedad</b>	Venancio Bosco, 2 ..... 942 860 245
<b>Correos</b>	Silvestre Ochoa, 2 ..... 942 861 000

## SUMINISTROS

AGUA

Servicio Mpal. - Inimawater..... Juan de la Cosa, 7 ..... 942 869 040

## ELECTRICIDAD

Iberdrola ..... República Argentina, 7 ..... 942 526 552

GAS BUTANO

**Repsol**..... Laredo..... 942 607 700  
· Averías..... 901 121 212

GAS NATURAL

Total Energies ..... Siglo XX, 3 ..... 900 907 000

GASOLEO

**Carburantes Diz-Oil..... Bº Brazomar-Est. de Serv.... 942 861 449 - 609 405 726**

TELEFONÍA

**Euskaltel**..... Antonio Hurtado de Mendoza, 4..... 942 120 013

Movistar.....  
Orange

**Orange**..... Antonio Hurtado de Mendoza, 4. .... 942 865 577  
**Vodafone**..... La Rúa, 2 ..... 942 865 306

Vodafone.....

# JUSTICIA

## JUZGADOS DE CASTRO

**Primera Instancia e Instrucción** ..... Nicolás Torre, 9  
· num. 1 / Registro Civil ..... 942 861 399  
· num. 2 ..... 942 861 774  
· num. 3 ..... 942 869 490

NOTARÍAS

**José Corral Martínez** ..... Antonio Hurtado de Mendoza, 6 - 1º ..... 942 869 120  
**Rafael Delgado Torres** ..... Antonio Hurtado de Mendoza, 6 - 4º A ..... 942 063 002

PROCURADORES

<b>Ana M<sup>a</sup> García González</b>	..... La Mar, 26.....	942 861 856
<b>Carmen Aldaz Antía</b>	..... Javier Echavarría, 11 - 1º izda .....	942 677 569
<b>Fernando Cuevas Íñigo</b>	.....	942 603 233
<b>José Luis Rodríguez Muñoz</b>	.....	942 605 783
<b>Tomás Garro G<sup>a</sup> de la Torre</b>	..... La Ronda, 17 - 1º A .....	610 986 299
<b>Yolanda León López</b>	..... República Argentina, 5 - 4º H.....	942 864 014

ABOGADOS

<b>Agustín Fernández Martínez</b>	La Ronda, 36 - 1º A .....	942 872 472
<b>AKA Abogados - Ariane Krug</b>	Pintor Eleazar Ortiz, s/n .... 693 610 976-942 096 226	
<b>Alberto Echevarría</b>	<b>Melitón Pérez del Camino, 1 - 1º .....</b>	<b>942 041 452</b>
<b>Alenda Amurrio Sainz</b>	Javier Echavarria, 11 - 1º izda .....	942 863 118
<b>Alfredo Ortega Altuna</b>	Melitón Pérez del Camino, 1 .....	656 719 231
<b>Alodia Blanco Santamaría</b>	República Argentina, 5 - 4º .....	942 864 232
<b>AMS Abogados</b>	Plaza Jardines, 2 .....	942 861 510
<b>Arantza Castro Bartolomé</b>	Eladio Laredo, 7, enpta .....	942 781 501
<b>Ardigales Abogados</b>	Ardigales, 25 .....	942 782 269
<b>Asesoría CotoLino</b>	CotoLino, 5 C, escal. 6, ofic. 1 A .....	942 868 136
<b>Astraia Abogados</b>	Ardigales, 15 - 1º B .....	942 098 714
<b>Begoña Vega Martín</b>	Belén, 3 - 1º dcha .....	942 783 148
<b>César Carranza Merino</b>	República Argentina, 2 - 1º .....	942 860 346
<b>Código Ético</b>	Antonio Hurtado de Mendoza, 5 - 1º .....	942 784 101
<b>David Ortiz Riega</b>	La Ronda, 9 - 2º C .....	942 784 810
<b>Elena Larrea Sánchez</b>	Plaza Jardines, 2 .....	942 864 247
<b>Elisa Sierra Moreno</b>	Juan de la Cosa, 2 - 3º A .....	942 871 249
<b>Fátima Rodríguez</b>	Victorina Gainza, 4 .....	942 861 243
<b>Gallo Echevarría Abogados</b>	Lorenzo Maza, 13 - 2º F .....	944 838 818
<b>González Suárez</b>	Aranzal, 3 .....	942 130 278-670 438 613
<b>I. Gamazo-A. Laguardia</b>	La Mar, 25 - 3º B .....	942 867 537
<b>Juan Manuel Fanjul</b>	Melitón Pérez del Camino, 1 - 1º dcha .....	942 863 438
<b>Landaberea Abogados</b>	La Mar, 3 - 2º izda	942 867 667
<b>LBS Abogados Alberto Leonardo</b>	La Ronda, 18 - 1º C .....	942 138 933
<b>Mª Arantxa Rodrigo Álvarez</b>	República Argentina, 2 - 1º .....	942 860 346
<b>Mª Carmen Peña</b>	La Ronda, 38 - 1º	942 860 212
<b>Manzanares&amp;López Rendo Bufete</b>	La Ronda, 17 - 1º A .....	942 872 528
<b>María Rosa San Miguel</b>	La Ronda, 2 C .....	942 215 542
<b>Marta López Magaldi</b>	Los Huertos, 1 - 1º .....	942 862 210
<b>Olatz Belón Gallastegui</b>	Melitón Pérez del Camino, 1- 2º I .....	674 774 739
<b>Pilar Sanz Ballesteros</b>	R. Argentina, 3 - 7º E. Plaza Argenta .....	942 870 981
<b>Remigio Ortiz Ruiz</b>	Eladio Laredo, 7 .....	942 781 501
<b>Roberto Morales Herrero</b>	República Argentina, 2 - 1º .....	942 860 346
<b>Roca-Sastre Abogad.</b>	Melitón Pérez del Camino, 1 - 2º dcha .....	654 554 388
<b>Ron Abogados</b>	Antonio Hurtado de Mendoza, 4 - 2º .....	942 861 247
<b>Sara Hernández Mazón</b>	Plaza Porticada, 2 - 1º F .....	692 734 496-942 781 284
<b>Trevigom Administradores</b>	Leonardo Rucabado, 10, enpta .....	942 781 276
<b>Vanessa Romanelli</b>	Javier Echavarria, 11 - 1º ....	942 780 896-649 782 034
<b>Vilacoba&amp;Parra</b>	Juan de la Cosa, 6 - 2º b .....	671 648 493
<b>Yolanda de Fuentes Tostón</b>	La Ronda, 56 .....	942 862 874

# SANIDAD

## COLEGIOS

<b>Centro de Salud La Barrera</b>	República Argentina, 3	942 869 161
<b>Centro de Salud Cotolino</b>	San Andrés, 1	942 869 169
· Servicio de urgencias		061
<b>Cruz Roja</b>	Paseo la Barrera, 3	942 861 640
<b>DYA</b>	Leonardo Rucabado, 9	942 860 300
<b>Mutua Montañesa</b>	Leonardo Rucabado, 23	942 862 550

## CLÍNICAS PRIVADAS

<b>IMQ Castro</b>	Javier Echavarría, 5	942 061 288
<b>MEDICAL CASTRO</b>	La Ronda, 1	<b>942 971 297</b>

## CONSULTAS PRIVADAS

### Acupuntura

<b>Biocatedral</b>	Leonardo Rucabado, 23	942 137 215
<b>Coryo (naturopatía)</b>	Dr. Manuel Díaz Munio, 2 - 1º B	942 871 681

### Alergología

<b>Miguel Añó. MEDICAL CASTRO</b>	La Ronda, 13	942 971 297
-----------------------------------	--------------	-------------

### Análisis Clínicos

<b>Integral Labs. MEDICAL CASTRO</b>	La Ronda, 13	942 971 297
--------------------------------------	--------------	-------------

### Cardiología

<b>Salvador Diez-Aja. MEDICAL CASTRO</b>	La Ronda, 13	942 971 297
--	--------------	-------------

### Cirugía-Angiología

<b>Andoni González Fernández. IMQ...Javier Echavarría 5</b>	942 061 288
---	-------------

### Dermatología

<b>María Marcellán. MEDICAL CASTRO</b>	La Ronda, 13	942 971 297
--	--------------	-------------

### Ecografía

<b>Á de Eulate. MEDICAL CASTRO</b>	La Ronda, 13	942 971 297
------------------------------------	--------------	-------------

### Fisioterapia

<b>Aixa Sport Center</b>	Juan de Mena, 8	605 028 040-676 077 104
--------------------------	-----------------	-------------------------

<b>Alberto Pando Anglada</b>	Eladio Laredo, 7 - 1º A	942 870 068
------------------------------	-------------------------	-------------

<b>Amanos</b>	Juan de la Cosa, 14	942 187 418
---------------	---------------------	-------------

<b>Borja Garay</b>	Dr. Manuel Díaz Munío, 10	942 863 779
<b>Castro Sport</b>	La Granja, 16	942 783 480
<b>Centro de Mejora Física</b>	Leonardo Rucabado, 20	942 871 245
<b>Centro Fisiogénesis</b>	<b>Maestro Barbieri, 2, bajo 4</b>	<b>942 784 307</b>

<b>Clínica Alba</b>	San Francisco, 6	633 185 918
---------------------	------------------	-------------

<b>Diana</b>	Antonio Burgos, 2	942 860 658
--------------	-------------------	-------------

<b>Espacio Abierto</b>	Leonardo Rucabado, 23	942 869 070
------------------------	-----------------------	-------------

<b>Fisiosalud Cantabria</b>	Leonardo Rucabado, 39	942 781 070
-----------------------------	-----------------------	-------------

<b>Jesús Arco</b>	Siglo XX, 10	627 688 766
-------------------	--------------	-------------

<b>Centro Fisioterapia La Mar</b>	La Mar, 20 - 1º izda	609 821 562
-----------------------------------	----------------------	-------------

<b>Leticia Mejías</b>	Ricardo Rueda, 6 - 1º	610 578 687
-----------------------	-----------------------	-------------

<b>Marta Sisniega</b>	San Francisco, 3	611 180 006
-----------------------	------------------	-------------

<b>Tu Bienestar es Salud</b>	Silvestre Ochoa, 16 A	942 041 183
------------------------------	-----------------------	-------------

## Ginecología-Obstetricia

<b>Marta Pastor</b>	La Ronda, 9 - 2º D	942 871 417
---------------------	--------------------	-------------

## Logopedia

<b>Arantza Pérez</b>	Venancio Bosco, 2	605 723 490
----------------------	-------------------	-------------

<b>Castro Clinic</b>	Juan de la Cosa, 8 - 1º D	942 102 269
----------------------	---------------------------	-------------

<b>Inpsike</b>	La Ronda, 5 - 1º C	667 456 297
----------------	--------------------	-------------

<b>Logopedia y Aprendizaje</b>	R. Argentina, 3. Plaza Argenta	942 862 432
--------------------------------	--------------------------------	-------------

## Medicina Estética

<b>Dra. Humara</b>	Javier Echavarría, 17	674 312 730
--------------------	-----------------------	-------------

<b>José Bernardo Gutiérrez - You</b>	Pintor Eleazar Ortiz, s/n	942 102 755
--------------------------------------	---------------------------	-------------

## Medicina Deportiva

<b>José R. Pallás MEDICAL CASTRO</b>	La Ronda, 13	942 971 297
--------------------------------------	--------------	-------------

## Nutrición-Dietética

<b>Amo Expertos en Nutrición</b>	<b>Antonio Hurtado de Mendoza, 5 - 1º</b>	<b>645 141 606</b>
----------------------------------	---	--------------------

<b>Ana Fernández Ortiz</b>	La Ronda, 32, portal 1, bajo C	606 441 817
----------------------------	--------------------------------	-------------

<b>Fco. Hdez. Nalda. MEDICAL CASTRO</b>	La Ronda, 13	942 971 297
---	--------------	-------------

<b>Isabel García Pisonero</b>	Melitón Pérez del Camino, 1 - 2º dcha	608 011 402
-------------------------------	---------------------------------------	-------------

<b>Nutrición con Esperanza</b>	Melitón Pérez del Camino, 1 - 2º izda	652 750 076
--------------------------------	---------------------------------------	-------------

## Odontología

<b>Ángel López Urcelay</b>	Plaza Jardines, 2 - 2º C	942 864 114
----------------------------	--------------------------	-------------

<b>Beatriz Fernández Villar</b>	<b>República Argentina. Jukoti</b>	<b>942 872 795</b>
---------------------------------	------------------------------------	--------------------

<b>Bayo Martín Clínica Dental</b>	Pintor Eleazar Ortiz, 6	942 862 464
-----------------------------------	-------------------------	-------------

<b>Bayo Martín Ortodoncia</b>	San Andrés, 2	942 091 111
-------------------------------	---------------	-------------



Dr. Andoni González Fernández

ANGIOLOGÍA Y CIRUGÍA VASCULAR

CONSULTA PRIVADA Y ASSEGURADORAS



Hospital SANTURTZI

Avda. Murrieta, 70

48980 Santurtz - Bizkaia

Tfn: 944 93 99 00

Móvil: 623 955 513

[www.agonzalezvascular.com](http://www.agonzalezvascular.com)



Guillermo González Madariaga

Juan de la Cosa, 6 - 1ºB

Tel. 606 038 283

39700 Castro Urdiales



ÓPTICA ORTOPEDIA AUDIOLÓGIA

LOS MARINEROS

942 042 302

C/ San Francisco 9

Castro-Urdiales

**Castro Dental** ..... Antonio Burgos, 5.....942 867 036  
**Centro Odontológico Integral** ..... La Ronda, 15 - 1º dcha.....942 870 302  
**Dental Ostende** ..... Bajada del Chorillo, 6.....942 872 842  
**Javier Rubio Nazábal**..... La Ronda, 7 - 1º A.....942 871 044  
**Kalamua Dental** ..... Pº Luis Ocharan Mazas, 7.....942 867 322  
**Más Dental** ..... Leonardo Rucabado, 19.....942 783 636  
**Pilar Rodado Icaza** ..... Javier Echavarría, 6 - 2º B.....942 860 919  
**Raul Díez** ..... Bajada de la Estación, 10.....942 871 241  
**Rosario Pina Valera**..... Plaza Argenta, 1, bajo 1.....942 863 575  
**VITALDENT** ..... Javier Echavarría, 3.....942 862 750  
**Zabalegui Ortodoncia** ..... República Argentina, 4.....942 869 090

#### Oftalmología

**Centro Dra. Hernández Ortega** ..... Plaza Jardines, 2 -1º G .....942 871 582

#### Osteopatía-Quiromasaje

**Centro Integral** ..... Victorina Gainza, 1 - 1º A.....942 870 078  
**Centro Quiropráctico Castro** ..... La Ronda, 54 -1º C .....942 867 652-648 651 758  
**Espacio Abierto** ..... Leonardo Rucabado, 23.....942 869 007  
**IKUE** ..... Juan de la Cosa, 6 - 1º B..... 606 038 283  
**Recupera El Equilibrio** ..... Melitón Pérez del Camino, 1 - 2º dcha. ....655 535 835  
**Victor M. Liendo** ..... Aranzal, 4 .....675 943 405

#### Otorrinolaringología

**Luis Miguel Fiz Melsió**..... Ardigales, 15 - 2º A.....942 862 058

#### Pediatría

**Adrián Gª Rogero. MEDICAL CASTRO** .. La Ronda, 13.....942 971 297  
**Podología**  
**Alicia Romero**..... Siglo XX, 7.....633 768 607  
**Clínica del Pie Cotelino** ..... Pintor Eleazar Ortiz, s/n .....942 044 839  
**Elena Úrculo** ..... Santander, 3 .....942 784 528  
**Podoactiva. MEDICAL CASTRO** .. La Ronda, 13.....942 971 297

#### Psicología

**Castro Clinic** ..... Juan de la Cosa, 8 -1º D .....942 102 269  
**Cº Integral Desarrollo Neurocognitivo** .. Republica Argentina, 3, enpta. 4.....627 562 157  
**Centro L'Amor** ..... Juan de la Cosa, 6 - 3º A .....666 975 026  
**Estíbaliz Vicente** ..... Juan de la Cosa, 8 - 1º D .. 942 102 269-632 842 323  
**Gabinete Norabide** ..... Poeta Ángel Cobo, 2 .....626 842 535  
**Gabinete Ura** ..... Leonardo Rucabado, 2 D .....942 871 945  
**Inpsike** ..... La Ronda, 5 - 1º C.....667 456 297  
**Iratí Novella Psicoterapia** ..... Melitón Pérez del Camino, 1 - 2º dcha .....613 143 434  
**Motibrain** ..... Melitón Pérez del Camino, 1 - 1º izda .....622 852 059  
**Osés Fernández** ..... La Ronda, 32 , portal 1, bajo C.....656 909 865  
**Verónica Llorente Marín** ..... La Ronda, 24 - 1º .....645 732 556  
**Centro Psicología y Pedagogía Garver.** La Ronda 32 Portal 1, Bajo A .....649872737

#### Reconocimientos Médicos

**Clínica Castro** ..... La Ronda, 38. Plaza Argenta, 1 .....942 860 996

## MEDICAL CASTRO, SU CASA DE SALUD

942 97 12 97 - Cita inmediata -



[www.medicalcastro.com](http://www.medicalcastro.com)



#### NUESTRAS ESPECIALIDADES

**Medicina General** Dr. F. Hdez. Nalda  
**Ecografías y Radiodiagnóstico** Dra. Á. De Eulate  
**Cardiología** Dr. Diez-Aja  
**Pediatria** Dr. Gª Rogero  
**Dermatología** Dra. Marcellán

#### Alergología

Dr. Añó  
**Traumatología** Dr. Soto  
**Nutrición** Dr. F. Hdez. Nalda  
**Medicina Deportiva** Dr. Pallás  
**Recuperación Funcional**  
**Ánalisis Clínicos - Integral Labs** Beatriz Saiz

#### Horario Continuo:

de 9:00 a 20:00 de lunes a viernes

Venga a conocernos a:

C/ La Ronda, 13 - Bajo · 39700 Castro Urdiales

Para más información:

942 97 12 97 621 15 07 23

[info@medicalcastro.com](mailto:info@medicalcastro.com)

## Traumatología

Raúl Sota. MEDICAL CASTRO ..... La Ronda, 1 .... 3 ..... 942 971 297

## Yoga-Masaje Terapéutico

I. Larrazabal R-evolución personal ..... Silvestre Ochoa, 16 ..... 687 729 493

Arcadea Wellness ..... Los Huertos, 4 ..... 942 945 038

## FARMACIAS

Ana Mª Fernández Calleja ..... Cotoñino, 5 ..... 942 303 081

La Plazuela ..... La Plazuela, 20 ..... 942 861 348

Brazomar - Mª Agustina Martín ..... Pº Luis Ocharan Mazas, 9 ..... 942 307 052

Carmen Teresa Mateos García ..... Silvestre Ochoa, 9 A ..... 942 865 400

Delmeza Chamorro Rincón ..... Bº El Moral, 87. Sámano ..... 942 851 840

Domínguez de Vidaurreta ..... Bajada del Chorrillo, 10 ..... 942 872 360

Ibarretxe Laine ..... Plaza Jardines, 2 ..... 942 861 296

Leire de la Fuente Lecanda ..... Leonardo Rucabado, 21 ..... 942 862 562

Los Marineros ..... Juan de Mena, 6 ..... 942 860 390

Mota Campos ..... La Ronda, 12 ..... 942 871 104

Mª Begoña Tomé Landa ..... Ataúlfo Argenta, 5 ..... 942 867 533

Roviralta / Díaz Munío ..... La Mar, 21 ..... 942 861 185

Teresa Machín Machín ..... Manuel Urquijo, 2 ..... 942 106 000

## ÓPTICAS Y CENTROS AUDITIVOS

Alain Afflelou ..... República Argentina, 5 ..... 942 862 661

Cuairán ..... Santander, 1 ..... 942 861 248

Gaes ..... Avda. de la Constitución, 4 ..... 942 864 207

General Óptica ..... Bilbao, 7 ..... 942 311 204

Medical Óptica ..... La Ronda, 36

MULTIVISTA ..... Antonio Hurtado de Mendoza, 2 .... 942 870 184

Los Marineros ..... San Francisco, 9 ..... 942 042 302

UNOVISIÓN ..... La Ronda, 8 ..... 942 860 377

## ORTOPEDIAS

Ibarretxe Laine ..... Plaza Jardines, 2 ..... 942 861 296

Los Marineros ..... San Francisco, 9 ..... 942 042 302

## CLÍNICAS VETERINARIAS

+Kota ..... Pº Luis Ocharan Mazas, 9 ..... 942 781 466

Castro ..... Leonardo Rucabado, 2 ..... 942 872 241

Ostende ..... Silvestre Ochoa, 13 ..... 942 781 104

San Francisco ..... San Francisco, 5 ..... 942 863 673

Tartanga ..... Polígono La Tejera, pab. 4 ..... 942 094 807



## CLÍNICA DENTAL

Dra. Beatriz Fernández Villar

Tel. 942 87 27 95

Castro Urdiales, Cantabria

KIDS & US  
my English

Inglés a partir de 1 año  
Ven a conocernos.

Matrículas Abiertas

Kids & Us Castro Urdiales  
T. 619 309 773 · castro.urdiales@kidsandus.es  
Instagram: @kidsanduscastrourdiales  
kidsandus.es

## CLASES DE REFUERZO

CALLE SIGLO XX, 12 BAJO  
TELF.: 689 22 60 32

Pablo Bañez®  
Centro de estudios

## EDUCACIÓN

### COLEGIOS

Arturo Dúo Vital.....	Leonardo Rucabado, 6 .....	942 860 082
El Pedregal.....	Siglo XX, 3.....	942 857 055
MENÉNDEZ PELAYO .....	Bº Brazomar, 70. La Loma .....	<b>942 860 294</b>
Miguel Hernández.....	Siglo XX, 8.....	942 860 997
Riomar.....	Avenida Riomar, 13 .....	942 865 416
San Martín de Campijo.....	Aranzal, 9 .....	942 861 491
Santa Catalina.....	Aureliano Linares Rivas, 2 .....	942 867 080

### INSTITUTOS

Atalúfo Argenta .....	Menéndez Pelayo, 4 .....	942 860 637
Dr. José Zapatero Domínguez .....	Leonardo Rucabado, 56 .....	942 860 602
Ocho de Marzo .....	8 de Marzo, s/n.....	942 649 126

### GUARDERÍAS

Cº de Att. Primera Infancia .....	Siglo XX, 6.....	942 861 639
Virgen del Rosario (municipal) .....	Sámano .....	635 683 934
Arco Iris .....	San Andrés, 6 .....	942 869 467
Colorín.....	Cotolino, 3.....	627 941 378
Garabatos .....	Venancio Bosco, 2 .....	942 096 346
Mikole .....	Pº Menéndez Pelayo, 39 .....	942 871 530

### OTROS CENTROS

CEPA CASTRO (IES A. Argenta) .....	Menéndez Pelayo, 4 .....	942 867 141
Centro de Talento Joven - ETC .....	Avda. de la Libertad, 24 .....	942 782 948
Escuela Municipal de Idiomas .....	María Aburto, 4. La Residencia .....	606 205 044
E.O. de Idiomas (IES A. Argenta) .....	Menéndez Pelayo, 4 .....	942 867 044

### ACADEMIAS

Baile .....	Bajada del Chorrillo, 8 bis .....	657 307 100
Castro Baila .....	La Ronda, 32 .....	615 759 767
Dance Day .....	Leonardo Rucabado, 10 .....	942 864 777
New Step .....	Leonardo Rucabado, 16 .....	685 120 761
Nuh Proud .....	Leonardo Rucabado, 8 .....	634 466 592-678 223 677
Casa de Andalucía .....	Silvestre Ochoa 29, Plaza de Toros .....	691 526 940

### Idiomas

ABC English .....	Pintor Eleazar Ortiz, s/n .....	942 864 588
American Boulevard English Acad. ....	Maestro Barbieri, 1 .....	606 205 288
Dayton .....	Ardigales, 58 - 1º izda.....	942 862 406
English Avenue Language School. ....	Dr. Manuel Díaz Munio, 20 .....	657 087 191
English Connection .....	Ardigales, 28 - 1º .....	942 867 874
English Net .....	Matilde de la Torre, 6 .....	659 596 860
Kids&Us .....	<b>Leonardo Rucabado, 13 .....</b>	<b>619 309 773</b>
Lengua Box .....	Leonardo Rucabado, 42 .....	637 601 558
London English Centre .....	Aranzal, 3 .....	660 425 071
Next Stop .....	<b>República Argentina, 4 .....</b>	<b>629 408 205</b>
San Francisco English School .....	San Francisco, 2 .....	650 881 317
St. Mary's School .....	Eladio Laredo, 7 .....	618 750 660
Top Talk English .....	Dr. Manuel Díaz Munio, 8 .....	659 533 619

### Refuerzo escolar

Alyhes .....	Ardigales, 15 - 1º B .....	942 861 006
Ananza .....	Pintor Eleazar Ortiz, s/n .....	688 990 942
Brazomar .....	Siglo XX, 19 .....	653 010 941
Castro .....	Venancio Bosco, 16 .....	669 476 406
CECU .....	Nicolás Torre, s/n Cotolino .....	602 598 872
Juan María Lecue .....	Santander, 2, enpta .....	653 105 058
La Pizarra de Sara .....	Poeta Ángel Cobo, 2 .....	637 315 608
Los Marineros .....	Barrio de Pescadores, 12 .....	630 551 667
Pablo Ibáñez .....	<b>Siglo XX, 12 .....</b>	<b>689 226 032</b>
Sámano .....	Bº El Moral, 88. Sámano .....	84 321 280
Soraya .....	Javier Echavarriá, 2 .....	696 651 127



**nEXT STOP**  
TRAVEL EXPERIENCES

**Programas de inmersión lingüística  
en el extranjero**

# ¡Sumérgete en el inglés!

Tl. 629 408 205  
[info@nextstopviajes.es](mailto:info@nextstopviajes.es)  
[www.nextstopviajes.es](http://www.nextstopviajes.es)  
 Castro Urdiales



## INSTALACIONES CULTURALES

**CENTRO CULTURAL ELADIO LAREDO** ..... Plaza Jardines, 3 ..... 942 782 932

**Biblioteca Municipal** ..... 942 782 942

· horario: 10:00 A 21:00 H. Sábados, 10:00 a 14:00 h.

**Sala de Estudio**

· horario: de lunes a domingo, 10:00 a 21:15 horas

**Centro Comarcal de Servicios Avanzados de Comunicación -SAC**

**Escuela de Música La Sirenuca**

**CENTRO CULTURAL LA RESIDENCIA** ..... María Abruto, 4 ..... 942 782 903

· laresidencia@castro-urdiales.net

**Centro Cultural de Exposiciones y Congresos**

**Conservatorio Jesús de Monasterio** .... Leonardo Rucabado, 7

· conservatoriojesusdemonasterio.es

**Centro Musical Ángel García Basoco** ..... Los Huertos, 13

**Casa de la Naturaleza** ..... Avenida de la Playa, 14 ..... 942 782 906

**Faro y Castillo de Santa Ana** ..... Santa María, s/n

· exposiciones temporales

**Museo de la Mar y la Pesca** ..... San Juan, 4

**Sala de Exposiciones Círculo Católico** ..... Círculo Católico s/n

**Túnel del Vizconde** ..... Calle del Voluntariado s/n

· historia de trenes mineros y cargaderos



## MEDIOS DE COMUNICACIÓN

### EMISORAS DE RADIO

**COPE Cantabria Oriental**- 104.1 FM ..... 942 781 549

**ONDA CERO Castro**- 100.8 FM ..... www.ondacerocastro.com ..... 942 870 081

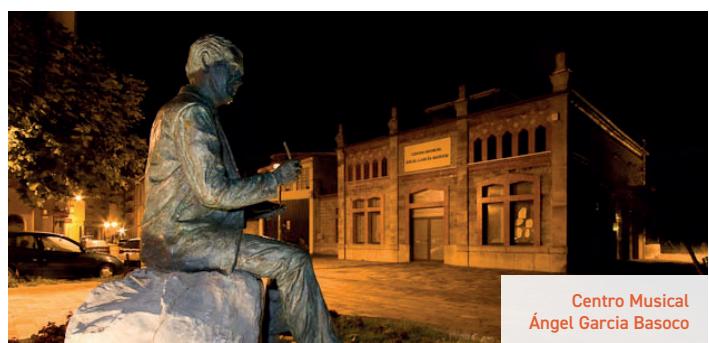
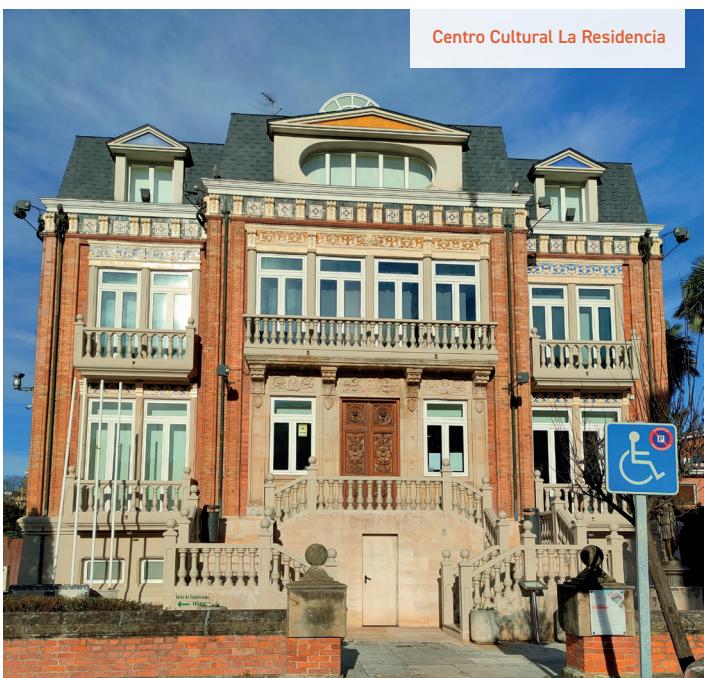
**PUNTO RADIO Castro**- 88.2 FM. ....www.castropuntoradio.es..... 942 869 765

**SER Castro**- 90.3 FM. ..... www.cadenaser.com/emisora ..... 942 871 616

### REVISTA DIGITAL

**Castro Digital** ..... www.castrodigital.com ..... 609 002 952

**Muchocastro** ..... www.muchocastro.com



Centro Musical  
Ángel García Basoco

# INSTALACIONES DEPORTIVAS

## PÚBLICAS

### Polideportivos

**Peru Zaballa** ..... Paseo de Ostende, s/n..... 942 871 920  
 · deportes@castro-urdiales.net

- horario: 8:15 a 21:00 h. Domingos y festivos, 9:15 a 13:30 h.
- Pista polideportiva, piscina climatizada, sauna, gimnasio e hidromasaje.
- Cursillos de natación y gimnasia con monitor. Servicio de Medicina deportiva.

**Pachi Torre** ..... Leonardo Rucabado, 4..... 942 867 091  
 · Pista polideportiva, gimnasio y aula multiusos.

**Portus Amanus (Sámano)** ..... Plaza Ntra. Sra. Del Rosario ..... 942 782 974  
 · Horario: 8:00 a 23:00 horas. Sábados de 8 a 22:30 h. Domingos de 9 a 14 horas  
 · Piscina para adultos y niños, pista polideportiva, sala polivalente de artes marciales.

**Anita (Mioño)** ..... Plaza de los Mártires, s/n. ..... 942 879 943  
 · Mioño Padel Gym ..... 679 498 736

### Campos de Fútbol

**Estadio Riomar** ..... Avenida Riomar, s/n ..... 942 782 931  
**Mioño** ..... Bº de la Estación. Mioño ..... 942 782 960  
**Vallegón** ..... Polígono Vallegón. Sámano ..... -

**Pabellón de Actividades Náuticas** Paseo Marítimo, s/n..... 942 782 916

## PRIVADAS

### Clubes

**Real Club Náutico** ..... Paseo Marítimo, s/n..... 942 861 585  
**Tenis Club** ..... Menéndez Pelayo, 25 ..... 942 871 434

### Surf y Buceo

**Buceoaguia** ..... Barrio Campijo, s/n..... 675 449 210  
**Escuela de Surf Arenillas** ..... Silvestre Ochoa, 15 ..... 644 330 707  
**Escuela de Surf Banzai** ..... info@banzaisurf.com ..... -



<b>Escuela de Surf Surfcode</b>	..... Pº Luis Ocharan Mazas, 38 .....	654 443 379
<b>Islares Surf Camp</b>	..... Bº Arenillas, 43. Islares .....	646 000 047
<b>Ok Castro Dive</b>	..... info@okcastrodive.com .....	627 823 906

### Gimnasios

<b>Aixa Sport Center</b>	..... Juan de Mena, 8 .....	605 028 040-676 077 104
<b>Black Corner CrossFit</b>	..... Polígono Vallegón, pab. C-7. Sámano .....	637 696 383
<b>Curves Fitness</b>	..... Leonardo Rucabado, 25 .....	942 102 786
<b>E-Fit Studio</b>	..... Aranzal, 5-7.....	942 781 505
<b>En Cuerpo y Alma</b>	..... Silvestre Ochoa, 9 I .....	678 347 584
<b>Estíbaliz San Miguel Esc. del Cuerpo</b>	..... Leonardo Rucabado, 13 .....	616 343 060
<b>Fast Fit Castro</b>	..... Leonardo Rucabado 20 .....	696 356 258
<b>Healthmax Centro Deportivo</b>	..... La Ronda, 40 .....	633 319 923
<b>Loan Pilates</b>	..... Avenida de la Playa, 12 .....	660 800 277
<b>Luis Bañuelos Rendimiento y Salud</b>	..... Leonardo Rucabado, 15 .....	<b>747 495 555</b>
<b>MFC Gestión Deportiva</b>	..... Cotoñino, 5.....	942 649 195
<b>Oky Tonic</b>	..... República Argentina, 6 .....	942 863 371
<b>R Gym</b>	..... Polígono La Tejera, nave 17 .....	629 402 122
<b>Ream Espacio Físico y de Bienestar</b>	..... Maestro Barbieri, 2, tras .....	624 009 860
<b>Saúco Yoga</b>	..... Leonardo Rucabado, 2 .....	625 707 515
<b>Zem Castro Urdiales Centro Depor.</b>	..... Carretera de Sámano s/n .....	942 851 871

### Hípica

<b>Centro Ecuestre La Gerencia</b>	..... Mioño .....	942 879 138
<b>Centro Ecuestre Lusa</b>	..... Lusa .....	<b>667 569 933</b>

## EMPRESAS DE TURISMO ACTIVO

<b>Castro Park</b>	..... Bº Campijo, 28 .....	620 035 498
	· www.tirolinascastropark.com	
<b>EsCanpa</b>	..... Islares, 42 F .....	647 224261
	· www.escanpa.com / escuelacantabradeparapente@gmail.com	
<b>Mamut</b>	..... República Argentina .....	677 455 888
	· mamutours.blogspot.com.es / mamutours@gmail.com	
<b>Taxi Diver</b>	..... 699 144 176	
	· www.taxidiver.es / info@taxidiver.es / taxi.diver.castro@gmail.com	

# TRANSPORTE DE VIAJEROS

## TAXI

### Paradas

Juan de la Cosa, s/n .....	942 860 808
La Plazuela, s/n .....	942 860 088

### Compañías. Servicio permanente

Radio Taxi Castro Urdiales.....	942 860 900 - 661 524 021
Tele Taxi Castro Urdiales.....	942 862 928

### Taxistas

Miguel Ángel (adaptado).....	660 493 037
------------------------------	-------------

## AUTOBUSES

### Servicio urbano CASTROBUS

· teléfono de 7:30 a 21:30.....	900 833 911
· sms y whatsApp .....	647 901 632
· castrobus@alssa.es / App. Autobuses Castro Urdiales	

ESTACIÓN DE AUTOBUSES (ALSA).....	Leonardo Rucabado, 54 bis.....	942 867 145
-----------------------------------	--------------------------------	-------------

Línea Castro Urdiales - Hospital de Laredo  
Línea Castro Urdiales - Santander

IRB.....	942 867 026
----------	-------------

· www.bilbao-castro.es / belengarcia@castrobilbao.es  
Línea Castro Urdiales - Hospital de Cruces  
Línea Castro Urdiales - Bilbao (por autovía)  
Línea Castro Urdiales - Bilbao (por la N-634)

## DISCRECIONAL

Autobuses Montejo.....	Silvestre Ochoa, 19 .....	942 044 396
Autobuses Zorrilla.....	Pº Menéndez Pelayo, 54 .....	629 389 307

## FERROCARRIL

RENFE.....	Plaza Estaciones, s/n. Santander.....	902 320 320
RENFE.....	Plaza Circular, 2. Bilbao.....	912 432 343
FEVE.....	Plaza Estaciones, s/n. Santander.....	942 209 522
FEVE.....	Bailén, 2. Bilbao.....	944 250 615
ET/FV.....	Atxuri, 8. Bilbao .....	902 543 210

## AEROPUERTOS

Aena.....	www.aena.es ....	913 211 000
-----------	------------------	-------------

Aeropuertos cercanos: LOIU (BILBAO) Y SEVERIANO BALLESTEROS (SANTANDER)

# BIENESTAR SOCIAL

### SERV. SOC. DE ATENCIÓN PRIMARIA. Pº La Barrera, 2 - 2º izda .....

- Trabajadora Social y Educadora Social: lunes a viernes, 9:00 a 13:00 h
- Servicio de Orientación Jurídica: lunes y viernes, 10:00 a 13:00 h
- Servicio de Atención al Consumidor: martes y jueves, 10:00 a 13:00 h
- Servicio de Atención al Inmigrante: miércoles, 10:00 a 13:00 h .....

Instit. Nac. de la Seguridad Social Trav. Javier Echavarria, s/n..... 942 861 136

Instituto Social de la Marina ..... Ardigales, 10 ..... 942 863 424

Hogar del Jubilado ..... Plaza Jardines, 3 ..... 942 782 934

Residencia de la Tercera Edad .... Silvestre Ochoa, 27..... 942 860 196-941

Centro de Día Castro Urdiales .... Silvestre Ochoa, 25 D..... 942 867 575

Centro de Día de Menores ..... Paseo La Barrera, 2 ..... 942 859 003

Punto de Encuentro Familiar ..... Paseo La Barrera, 2 - 3º ..... 942 782 911

Residencia La Loma ..... Barrio La Loma, 73..... 942 870 577

ADICAS..... Venancio Bosco, 16. .... 942 781 578

Alcohólicos Anónimos..... La Rua, 13 bis..... 942 864 088

McDonald's Castro Urdiales



Pequeño hotel con encanto en pleno centro, dentro del casco antiguo. A 100 mts. del puerto y a 5 min. de la playa

Habitaciones modernas y funcionales, con baño, televisión y aire acondicionado

Wifi gratuito en todo el hotel y  
Parking concertado a 5 minutos



Ardigales, 11  
Castro Urdiales  
T. 942 781 616  
info@pensionardigales11.com  
pensionardigales11.com



# ALOJAMIENTOS

## HOTELES

### HOTEL ARENILLAS \*\*

Carretera Nacional 634, km. 155 Islares  
Teléfono: 942 860 766  
[www.hotelarenillas.es/](http://www.hotelarenillas.es/)

### HOTEL B&B CASTRO-URDIALES

Barrio Brazomar, finca El Ciprés 1  
Teléfono: 842 828 806  
[www.hotel-bb.com/es/hotel/castro-urdiales](http://www.hotel-bb.com/es/hotel/castro-urdiales)

### HOTEL EL HAYA\*\*

Autovía A8, salida Ontón. Km. 137  
Teléfono: 942 879 306  
[www.hotelhaya.com/](http://www.hotelhaya.com/)

### HOTEL LAS ROCAS \*\*\*\*

Flavióbriga 1 Castro-Urdiales  
Teléfono: 942 860 400  
[www.lasrocashotel.com/](http://www.lasrocashotel.com/)

### HOTEL SUITE MIOÑO \*\*

Carretera Mioño-Lusa s/n  
Teléfono: 942 879 555  
[www.hotelmiono.com/](http://www.hotelmiono.com/)

## PENSIONES Y HOSTALES

### ARDIGALES 11\*\*

Ardigales, 11  
Teléfono 942 781 616  
[www.pensionardigales11.com](http://www.pensionardigales11.com)

### CATAMARÁN\*

Victorina Gainza, 3-1º  
Teléfono: 942 784 137  
[www.alojamientocatamaran.com](http://www.alojamientocatamaran.com)

### HOSTERÍA VILLA DE CASTRO

Los Huertos, 2  
Teléfono: 650 483 650  
[www.hosteraviillacastrodecastro.com](http://www.hosteraviillacastrodecastro.com)

### JADE B&B

La Ronda, 16  
Teléfono: 692 846 579  
[www.pensionjade.com](http://www.pensionjade.com)

### LA LLOSA DE SÁMANO\*\*

Sámano, 107  
Teléfono: 942 874 024  
[www.lallosadesamano.com](http://www.lallosadesamano.com)

### LA MAR\*\*

La Mar, 27  
Teléfono: 942 870 524  
[www.lamarcastro.es](http://www.lamarcastro.es)

## LA MARINA\*

La Plazuela, 20  
Teléfono: 942 861 345

## LA RONDA\*

La Ronda, 18 bis  
Teléfono: 942 864 040  
[www.hotellaronda.es](http://www.hotellaronda.es)

## VISTA ALEGRE \*\*\*

Barrio Brazomar, 28  
Teléfono: 942 860 150  
[www.hostalvistalegre.com](http://www.hostalvistalegre.com)

## POSADAS RURALES

### AGUA VIVA

Alto de la Cruz, 6  
Teléfono: 942 862 238  
[www.aguavivaposadaspa](http://www.aguavivaposadaspa)

### CASA ROSALÍA

Bº Helguera, 178  
Teléfono: 645 793 155  
[www.posadarosalia.com](http://www.posadarosalia.com)

## CAMPINGS

### CAMPING DE CASTRO

Bº Campijo, 65

Teléfono: 676 405 745  
[www.campingdecastro.es](http://www.campingdecastro.es)

## CAMPING PLAYA ARENILLAS

Bº Arenillas, 43. Islares  
Teléfono: 942 863 152  
[www.campingplayaarenillas.es](http://www.campingplayaarenillas.es)

## CAMPING ORIÑÓN

Oriñón, s/n  
Teléfono: 942 878 630  
[www.campingorinon.com](http://www.campingorinon.com)

## ALBERGUES

### Municipal

Subida a Campijo, s/n  
942 871 512

### Islares Hostel

Islares, 23 / [islareshostel.com](http://islareshostel.com)  
653 554 433

### La Vieja Estación

Otañes, 74 A  
606 544 626

### Santullán

Santullán, 39  
670 043 004



Flavióbriga 1  
39700 Castro Urdiales - Cantabria  
Tel. 942 860 400. [www.lasrocashotel.com](http://www.lasrocashotel.com)  
Fax. 942 861382 [info@lasrocashotel.com](mailto:info@lasrocashotel.com)



Barrio Brazomar - Finca El Ciprés, parcela 1  
39700 **Castro Urdiales**, España.

Contacto:  
**+34 842 828 806**

Mejor precio en **bbhotels.com**



# AINHOA

*asador*

*El auténtico sabor casero*

 Paseo de Ostende S/n  
Castro Urdiales, Cantabria

 Reservas  
942 864 672

# Pizzeria Ristorante **DI STEFANO**

**DELICIOSA PASTA ITALIANA Y  
PIZZAS ARTESANAS AL HORNO DE PIEDRA**

Paseo de Ostende, s/n  
(junto al polideportivo)  
Castro Urdiales  
[www.pizzeria-distefano.com](http://www.pizzeria-distefano.com)

**942 872 097**  
servicio a domicilio



**RESTAURANTE DE COMIDA RÁPIDA**  
MENÚS ESPECIALES PARA EMPRESAS  
Y CELEBRACIONES

Ardigales, 12 bajo • Castro Urdiales

Servicio a domicilio 942 867 290 • Información grupos 942 782 282



# Las Encinas

*Restaurante*

Parrilla con  
preciosas vistas de  
la playa de Oriñón.  
Carnes, Pescados y  
Verduras a la brasa.  
Ensaladas.  
Raciones.

SONABIA / Castro Urdiales | Tel. 942 87 86 85




C/ La Ronda 48  
Castro-Urdiales

RESTAURANTE ASIÁTICO  
**NUEVO SIGLO**  
*Castro*



 942 863 987  
942 869 406




ARDIGALES 31, CASTRO URDIALES



BOCATERÍA  
**BOCA-2**

Ardigales 22,  
Castro Urdiales  
 602 170 647



# DÓNDE COMER

## RESTAURANTES

Abora.....	La Plazuela, 18 .....	942 182 147
Ainhoa Asador .....	Pº de Ostende, s/n.....	942 864 672
Asador El Puerto .....	Santa María, s/n.....	.649 097 486
Bar Mero .....	Correría, 7 .....	.942 783 538
Bar Restaurante Luna .....	Leonardo Rucabado 2 .....	942 291 789
Barlovento .....	Silvestre Ochoa, 17 .....	.942 313 271
Bella Luna .....	Victorina Gaínza, 3 .....	.669 638 907
Brasserie Turcanu .....	Ardigales, 38 .....	.942 303 426
Camping de Castro.....	Bº Campijo, 65 .....	942 944 865
Casa del Mar .....	Ardigales, 10 .....	.942 871 182
Escala .....	Melitón P. del Camino, 4 .....	.942 863 181
Horizon .....	Av. de la Constitución, 4 .....	.604 391 804
Hotel Las Rocas .....	Flaviobriga, 1 .....	942 860 400
Jamón y vino .....	La Rúa, 14 .....	.942 792 162
Kaloka .....	Bélén, 18 .....	.942 781 5
Kraken .....	Av. de la Constitución, 16 .....	.942 141 355
La Cierbanata .....	Correría, 17 .....	.942 871 562
La Darsena .....	Santander, 1 .....	.942 780 775
La Goleta .....	Correría, 19 .....	.942 861 916
La Lechería.....	Ardigales, 12 .....	942 782 282
La Marea .....	Lorenzo Maza, 9 .....	.689 443 693
La Marina .....	La Plazuela, 16 .....	.942 861 345
La Sabana .....	República Argentina, 6 .....	.942 502 760
La Txlalupa .....	Iglesia Nueva, 2 .....	.942 861 093
La Vinería .....	La Rúa, 4 .....	.942 120 850
Lenteja Casa de Comidas .....	Arturo Díu Vital, 17 .....	.942 310 855
Magnolia .....	República Argentina, 3 .....	.942 000 844
Marisquería Alfredo .....	El Puerto, 2 .....	.942 863 643
Mesón Don Quijote .....	Ardigales, 21942 860 041	
Mesón Marinero .....	Correría, 23 .....	942 860 005
Origen.....	Antonio H. de Mendoza, 3 .....	942 103 292
Pistones y Bielas .....	Silvestre Ochoa, 11 .....	.747 455 902
Restaurante Bajamar .....	La Mar, 23 .....	.942 030 400
Salvamar .....	La Rúa, 12 .....	.678 851 669
Sidrería Marcelo .....	Ardigales, 12 .....	.942 782 310
Siroco .....	Correría, 17 .....	.666 222 631
Veriván .....	Lorenzo Maza, s/n .....	.942 781 226
Cocina Italiana .....		
Pizzeria Di Stefano .....	Pº de Ostende, s/n .....	942 872 097
Pizzeria Lo de Urcinoli .....	Silvestre Ochoa, 16 B .....	.942 871 014
Pizzeria Napoli Mia .....	Belén, 20 .....	.942 869 264



Pizzeria Pergola .....	Av. de la Constitución, 8 .....	942 862 162
Telepizza .....	San Francisco, 5 .....	.942 867 731
Tre Sorelle .....	Av. de la Constitución, 14 .....	942 401 457

## Cocina Asiática

Hanami.....	Silvestre Ochoa, 26 B .....	.676 594 090
Nuevo Siglo .....	La Ronda, 48 .....	942 863 987

## Cocina Brasileña

Kin Masa (brasileña) .....	Dr. Manuel Díaz Munio, 4 .....	.942 182 434
----------------------------	--------------------------------	--------------

## Cocina Mexicana

Takkos (mexicana) .....	Ardigales, 4 .....	.942 788 667
-------------------------	--------------------	--------------

## Cocina Turca

Castro Kebab .....	Escorza, 2 .....	.672 911 945
--------------------	------------------	--------------

Estambul kebab Castro .....	La Rúa 24 .....	.942 121 142
-----------------------------	-----------------	--------------

Mesón Dominguez King K .....	Ardigales, 8 .....	.942 790 859
------------------------------	--------------------	--------------

Urdi Doner Kebab .....	Silvestre Ochoa, 18 .....	.942 869 566 .942 042 880
------------------------	---------------------------	---------------------------

## HAMBURGUESERÍAS Y BOCATERÍAS

Boca-2 .....	Ardigales 22 .....	.602 170 647
--------------	--------------------	--------------

Burger King .....	Jardines, 1 .....	.699 678 031
-------------------	-------------------	--------------

Hamburguesería Serman .....	Ardigales, 18 .....	.942 259 498
-----------------------------	---------------------	--------------

McDonald's .....	Bº Brazomar, 50 .....	.942 867 909
------------------	-----------------------	--------------

Pecado street food .....	Plaza Porticada .....	.661 938 888
--------------------------	-----------------------	--------------

Smash Burguer Castro .....	Ardigales 23 .....	.625 542 852
----------------------------	--------------------	--------------

## BARES/CAFETERIAS Y PICOTEO

Almacen 27 .....	Cantón de La Rúa, 1 .....
------------------	---------------------------

Bar 1 mas .....	San Francisco, 8 .....
-----------------	------------------------

Bar Archanda .....	Ardigales, 54 .....
--------------------	---------------------

Bar Avenida .....	Bilbao, 2 .....
-------------------	-----------------

Bar Cucaña .....	Nuestra Señora, 6 .....
------------------	-------------------------

Bar El Dólar .....	Nuestra Señora, 21 .....
--------------------	--------------------------

Bar La Cueva .....	Bilbao, 9 .....
--------------------	-----------------

Bar La Fuente .....	Nuestra Señora, 8 .....
---------------------	-------------------------

Bar La Peseta .....	Nuestra Señora, 15 .....
---------------------	--------------------------

Bar Los Arcos .....	Artiñano, 1 .....
---------------------	-------------------

Bar Morgan .....	La Rúa, 7 .....
------------------	-----------------

Bar Quinto Pino .....	La Rúa, 8 .....
-----------------------	-----------------

Beer House .....	Ardigales, 21 .....
------------------	---------------------

Blues Drink&Food .....	Avda. Riomer, 1 .....
------------------------	-----------------------

Café Bar Juncal .....	Hermandad de Las Marismas 1 .....
-----------------------	-----------------------------------

Café Bar Nicky .....	Ardigales, 16 .....
----------------------	---------------------

Café Riomer .....	Avda. Riomer, 13 .....
-------------------	------------------------

Cafetería Paréntesis .....	Hermandad de Las Marismas 5 .....
----------------------------	-----------------------------------

Casa del Chupiñón .....	Ardigales 29 .....
-------------------------	--------------------

Covy's .....	Pº Ocharan Mazas, 38 .....
--------------	----------------------------

Crisa .....	Pº Ocharan Mazas, 9 .....
-------------	---------------------------



<b>DeInstinto</b>	..... Ardigales 52	
<b>El Figón de Rosa</b>	..... La Rúa, 6	
<b>El Gato</b>	Pº de Ostende, s/n	
<b>El Peñascal</b>	..... Silvestre Ochoa, 9	
<b>El Resbalón</b>	..... La Rúa, 23	
<b>El Veril</b>	..... La Rúa, 10	
<b>Estrobo</b>	..... La Mar, 24	
<b>Gastrobar Muelle 7</b>	Pº Ocharan Mazas, 9	
<b>La Bodeguita</b>	..... La Rúa, 2	
<b>La buena vida</b>	..... La Mar, 4	
<b>La Cassette</b>	..... Ardigales, 36	
<b>La Clandestina</b>	..... La Rúa, 21	
<b>La Marinera</b>	..... La Rúa,	
<b>La Revancha</b>	Pº de Ostende, s/n	
<b>La Tasca</b>	..... La Rúa, 25	
<b>La Tasquita</b>	Pº de la Barrera, 5	
<b>Moros</b>	..... Leonardo Rucabado, 2 E	
<b>Muro's</b>	..... La Rúa, 13	
<b>New Ancla</b>	Pº Ocharan Mazas, 7	
<b>Playa Café</b>	..... Silvestre Ochoa, 18	
<b>Sabor Latino</b>	..... La Ronda, 22	
<b>Sandaré</b>	..... Silvestre Ochoa, 18	
<b>Santi</b>	..... Ardigales, 23	
<b>Sukara</b>	..... Ardigales, 40	
<b>The Clipper</b>	..... Avda. Riomar, 13	
<b>Uniko</b>	..... Leonardo Rucabado, 37	
<b>Veriván</b>	..... Silvestre Ochoa, 19	
<b>Versalles</b>	..... Avenida Riomar 1	
<b>PARA LLEVAR</b>		
<b>Arroz &amp; Más</b>	..... Trav. 2, Santander	616 612 164
<b>La Lechería (pollos)</b>	..... Ardigales, 2	<b>942 867 290</b>
<b>Pim Pam Pollo</b>	..... Santander, 16	942 864 544
<b>POR LAS JUNTAS VECINALES:</b>		
<b>ALLENDELAGUA (Barrio)</b>		
<b>Restaurante El Ruso</b>	..... Bº Allendelagua, 2	942 870 618
<b>SAMANO</b>		
<b>Bar Restaurante Iturriaga</b>	..... Sámano, 98 A	<b>942 551 726</b>
<b>Bar Restaurante Pedro</b>	..... Bº Prado, 19	942 864 385
<b>Cervecería-Cafe Mustang</b>	..... Bº Prado, 20	942 649 104
<b>Mesón Chimbo</b>	..... Bº Prado, 86	942 863 555
<b>Restaurante La Jaya</b>	..... Bº Montealegre, 258	942 875 813
<b>MIOÑO</b>		
<b>Asador El Tunel</b>	..... Bº La Estación, s/n	942 185 633
<b>Bar La Playa</b>	..... Mioño, 98	628 433 792
<b>Bar Restaurante Rincón de Chami</b>	..... Mioño, 111 B	722 392 982
<b>Bar Restaurante Taberna de Mou</b>	..... Mioño, 49	942 879 057
<b>Bar Restaurante Alejandro</b>	..... Mioño, 55	633 331 044
<b>ORIÑÓN</b>		
<b>Bar Restaurante Emi</b>	..... Oriñón, 55	633 346 895
<b>Bar Restaurante La Ballena</b>	..... Sonabia, 41	653 919 011
<b>Bar Restaurante La Tertulia</b>	..... Las Campas, 68	942 878 692
<b>Bar Restaurante Las Encinas</b>	..... Sonabia, s/n	<b>942 878 685</b>
<b>Cafetería Rest. Camping Oriñón</b>	..... Oriñón, s/n	<b>942 878 661</b>
<b>Cervecería El Porvenir</b>	..... Oriñón, 26	942 878 764
<b>El Chiringuito de Oriñón</b>	..... Oriñón, 22	628 071 591
<b>ISLARES</b>		
<b>Asador Erillo</b>	..... Playa de Arenillas, 60	<b>942 862 091</b>
<b>Asador Rocamar</b>	..... Playa de Arenillas, 62	942 860 751
<b>Bar Restaurante La Abuela Santa</b>	.... Casal, 17	685 113 325
<b>Bar Restaurante Rompeolas</b>	..... Playa de Arenillas, 60	942 749 591
<b>Restaurante Arenillas</b>	..... Islares, 155	<b>942 860 766</b>
<b>Taberna Elisa</b>	..... Islares, 83	687 686 442
<b>ONTÓN</b>		
<b>Bar Restaurante Ibarbia</b>	..... A-8, salida 143. Saltacaballo	942 879 108
<b>Hotel Restaurante El Haya</b>	..... CN. 634, km. 137	<b>942 879 306</b>





### COAT OF ARMS OF CASTRO

I am Castro, and I have always been Castro,  
Firmly seated in the Mountain,  
And to the Crown of Spain,  
I have always served with loyalty.  
Weapons, Shield, and Sign,  
Castle, Bridge, and Santa Ana,  
Ships, Whale, and calm sea,  
These are the Loyal symbols of Castro

### ESCUDO DE CASTRO

Castro soy y Castro he sido  
Asiento en firme Montaña  
Y a la Corona de España  
Con lealtad siempre he servido  
Armas, Escudo y Señal  
Castillo, Puente y Santa Ana  
Naos, Ballena y mar llana  
Son de Castro la Leal

### BLASON DE CASTRO

Castro je suis et Castro j'ai été  
Siège ferme Montagne  
Et à la Couronne d'Espagne  
Avec fidélité, j'ai toujours servi  
Armes, Blason et Sceau  
Château, Pont et Sainte-Anne  
Navires, Baleine et mer calme  
Sont de Castro le Loyal

#vendejahuella

